شاہ محمد رسول میر

کُلیات رسُولؔ میر

Kulyat

Rasul Mir

Kashmiri Sufism

ترتیب - محمد یوسف ٹینگ

پی ڈی ایف -- ترتیب کار

نثار احمد صوفی

راش

★ 133 سَرِبَہ وَنَمے اے سَروِ چمان

★ 136 لائس وَنتے چھُس سوال

★ 138 جب آیا تو نے گھبرایا ہمارے من اِلا جانو

★ 140 روش مے روش ہا پوشہِ مآکی یے لو

★ 144 بے تاب کوٗر تھَس

★ 146 مَتہِ روز دَما روزِ درہم چانہِ لولرے

★ 147 ہآری یے تھاوٗ کھ نا کَن تہِ لولو

★ 149 ئُبہ تہِ نو یہِ دوٗر پر چون زَرَے

★ 152 دُردانہِ آسِتھ بے خبر مرجان دَپان چھی

★ 154 بُلبُل چو دِلبر مجمرے دِل

★ 156 یارِ پیتہِ بمَن بمَن

★ 158 دوٗرِ دوٗرے پیری مے تزاد لوتہِ لوٗتی یے لُتی یے

★ 160 موّت گوم یار فرزانہ ونیسی یے

★ 162 زُلفِ زنجیر یارس ونس بہ زار کوّت گوم

★ 165 ہا یارِ موختے ہارِ گنڈ تو بہ ہٹے لو

★ 167 بال مہر یئے مے روشں

★ 169 کاکلی بر ہے گزھِ گلستان

★ 171 عاشق ژُلی یے ون

★ 173 تِی بوز سوٗندر مالی یے

★ 175 بہار آو

★ 177 تس بہ پاری یے لولو

★ 179 چھکھ جان جانانہ

★ 182 دامہ عشقن شراب تہ وای

★ 184 کار وہ گن دوٗبِ دان

★ 186 بالی گراون تھا دکھ ناکن تے ونتے لو

★ 188 طفلِ اشکم را غمت گہوارۂ جنبان

★ 190 مارِ متینو وے

★192 آرے آے ظالمو
★194 کوڑالی اسی لولہ ناری
★196 جانانہ ونڈے جان
★198 بیداد ژلوئے
★200 چانہ جانک چھم قسم
★201 بوزگر تھس مژ دیوانے
★203 دل چھے سنگ خارا
★205 ئینہ آدن یار ڈیشامے
★207 بول لگی لول آم لولو
★209 ہاشرلہ کوتاژالہ لو
★211 آفت جان شوبان عجب
★213 ہوشہ ڈلے یو مدنو
★215 ئیتھ ماہر دین چھسنہ وچھان حسن
★217 کونے آم
★219 دم چھے غنیمتھ دم بہ دم
★221 بوزئتی یے لول چون آم

★222 حوٗرِ تھوو تھم ارمانہٕ مدٕنو
★223 اَفسانہٕ گُرِتھ ژوٚلے
★225 دِگر دوٚہہ گوم پژاران
★227 بہٕ کَس وَنہٕ بالیے
★229 کمو شُرِی باشہِ
★231 تھوو تھم پَشہِ پَشہِ مے
★233 ژ پَرتو یا فَتاح
★235 چھکھ سون جِگر گوش
★237 چاوے جامِ جَمے
★239 کونگی ہاوتے پان
★241 عشقہِ بمبوٗری تَنبلو دنس
★243 دِلا رام نِگارو
★246 ظالِم عَجَب سِتمگر
★248 از آم دِلبَرِ الحمدُ اللہ
★251 جانانہٕ خوش رو سُبحان اللہ

★253 جانانہ وَندیو سَر

★255 وَنتہ لُتی یے تس میانی نار

★257 رُودُم کتھ سناشایے

★263 مسالا سے تیر مژگانے تہ لولو

★265 لالہ روئیں پیالہ کمی بُری یے لو

★266 میخرابہ بُمَن لگیو

★267 موکر وَعدہ خلافی

★268 جانانہ پتا مو

★269 شانہ کُرتھ زُلف خمن آے

★272 یہ بالی زولہ لَنسَے

★271 دِل ہے نیو نمَ ژوَرِ

★273 وہ کے کو ستوری یے

★275 گژھ تہ ویتی یے انتن استہ لو

★277 متے چھ موری للہ وُن نار

★279 سانہ آنگنی ژاو گو پالی

★280 شَرمتے دِلہ گے وژاوتے

★281 ہاگہ لاب تھصری یے لو

★ 282 مئے بالہِ چھمے چمہ خمے

★ 283 رشندِ پوشہِ مال گشندِ نے دزا پہ لولو

★ 285 نارلہِ ون تھودنم مؤرِ لولو

★ 287 گرِنم گزا یے کوت گوم

★ 289 سے گوم ترآدِ تھ بال باوِ کس تے

★ 291 گتہ مے مارسو نہ کنہ دؤرآنی

★ 292 ہا گولاب تھڑی یے لو

★ 295 وفات نامہ

★ 300 قندِ پارسی

أے سَروِ چمان 133

سَر بہ وَنْدَے اے سروِ چمان
طرفِ چمَن چمَن ۔ ودلو
خال چھے مَنشر ہارِ نجہِ بمَن
رَمہ رَمہ چھی ہَرنہٕ رَمَن
زُنگیاہ ہیٹھ تیرو کمان
مارِ کمَن کمَن ودلو
چھے تارِیف پَرچم چلیپا
چیمہ کج لام یا دامِ بلا
کارِ پیتی مارِ وِذ مارِ پیچان
زُلفِ خمَن خمَن ودلو

kashmiri Sufism

خالِ مشکیں، رُخِ یاسمیں
یاسمن موے خوشبوئے نسرین
سینۂ سیمیں ڈپشتھ نہ سمان
روے سَمَن سَمَن وہ لو
چائی وٹھ دُرفشاں کانِ مرجان
شکرستان، حُسنکی نمکدان
جانِ شیرین یاقوتِ رُمّان،
لالِ یَمَن یَمَن وہ لو
چانۂ حُسنگ چھم جلوۂ دردِل
ہمچو مے کردہ در شیشہ منزل
سوز ہمان جوش است ہمان
چھمنہ ہمَن ہمَن وہ لو
تیر لایان چھکھ بے کمان
زخم سپنس چھم بے نشان

مارِی متی عاشق بے گمان
چائی غمن غمن وہ لو
کامہ کیو چھم چائی لولہ کامن[1]
جامہ ژٹھ رٹے دامن
شامہ لٹے دِمے بمان[2]
یارِ بمن بمن وہ لو
ونتہ رُوسلس کتھ سا مشے
ہرنہ چھس برنہ آمتہ لشے
سورمہ چشمن دِل سائی بریمان
مانزِ نمن نمن وہ لو

سالس اَنتنے بالی یے

لالس وَنتے چھس سوال — سالس اَنتنے بالی یے
مدِ چھس از چھم کمال — اَدِنے روزہم کالی یے
وَدِنا راوہم جمال — سالس اَنتنے بالی یے
چاردان تے کانٹھ مال — تس کتِ چھم کنن والی یے
کنہ پھلو بنگالی چھال — سالس اَنتنے بالی یے
خوب روے ماہِ مثال — اَبرو چھس ہلالی یے
روبرو ڈیشن محال — سالس اَنتنے بالی یے
اُلفس کورنم دال — زُلفن کیاہ چھس زالی یے
اُلفتہ وولنم نال — سالس اَنتنے بالی یے
ڈیشتھ تمی سند خال — داغ ہیتھ زوان گیہ خالی یے

سوڑس حسنک خیال سالس انتنے بالی یے

مس کھاسی مالا مال بڑی نس کمی کلہ والی یے

چشمہ چھس رشکِ غزال سالس انتنے بالی یے

مؤہہ تیر اچھر وال جگر س کرنم الی یے

وہ ہس بوزنا حال سالس انتنے بالی یے

روشن چھس میون حال روشن کو چھم بالی یے

پوشن کرہ سے مال سالس انتنے بالی یے

کامہ دد رٹہ ہن نال جامہ زن گڑھ سے نالی یے[1]

پامن لاجنس بال سالس انتنے بالی یے

نیران چھس نہ ملال پھیران چھم بالی بالی یے

رسول چھس دوان نال[2]

سالس انتنے بالی یے

138 جب آیا تم نے

جب آیا تم نے گھبرایا ہمارے مَن الا جانو
دیا دِل تو پرائے ساتھ رَلائی تَن الا جانو
وُچھتھ چائی، مانزِ رنگی ہتی نم گُلن خوں گو بہ رُخِ شبنم
زِ کاکُل گُل زِ خَسم دَر خَسم بلا اندر بلا جانو
زِ روہ خ چھی تازِ پھُلی ہتی گُل وُچھتھ آوازِ گو بُلبُل
زُلف چھی کارِ پیتی سونبل پریشاں از صبا جانو
وُڈِنی سال چھال چھے مَلمَل کنن والی زالی وانکن تل
گیم بالہِ نالی جاوی ہانکل بہ کُرتھس مُبتلا جانو

kashmiri Sufism

کتھن چانہن چُھ دِل لوبان اتھن چھے مأنز کیاہ شوبان

گُلبتھ گومت، وُلبتھ چھے پان روہ پہٕ دستن طِلا جانو

بلورین ساق، تن سیمیں، سمن سینہ، سرین نسرین

جبیں چھے آیینہ آئیں عجب تازہ جِلا جانو

رسولؔ از حُسنِ تو اے ماہ سپُن دیوانہ کیاہ چھُس راہ

وُچھے تمی مَظہرِ اللہ، یہ وُنِنے کم صلاح جانو

140 روش مے روش

روش مے روش ہا پوشہِ مالیے لو
بوش حسنک[1] روزی نہ کالیے لو

زُلفِ کاکل زنجیر چھی کِنہ زال
اَلِف سَپدم قد چون ڈپشتھ دال

سَروِ شمشاد ہمتِ عالیے لو
بوش حسنک روزی نہ کالیے لو

زُلفِ مشکیں چھے اَپنس آہ[2]
یُتھ قرآنس پیٹھ کنہِ بسم اللہ

یہ چھ لیوکھمت پانہِ ذوالجلالیے لو
بوش حسنک روزی نہ کالیے لو

kashmiri Sufism

عشقہٕ پیچان چھے اَرغوانَن مَنٛز
کاٚژِ زوٚن زَن دوٚن شَہمارَن مَنٛز
نَقشِ چِنَسٛ زُنّار نٲلیے لو
بوٚش حُسنٕ روزی نہٕ کٲلیے لو
مَدِ آہوٚ چھا کِنہٕ چھے اَبرُو
خودِ آہو چشمہٕ زَن چھے جادوٗ
پَدمٲنی بَدوالجَمٲلی یے لو
بوٚش حُسنٕ روزی نہٕ کٲلیے لو
قَنٛدٕ کھوتہٕ کیا میٹھ چھی وُٹھ چانٛی
لعلِ یَمَن یاقوتِ رُمّانی
اَکھ مَزدار بنیہِ وونٛزٲلیے لو
بوٚش حُسنٕ روزی نہٕ کٲلیے لو
مِژ تیرَن چھے اَلماسٕک پھَل
۱ نچیرَن سے شر وٲلِنجہِ تل

گمی وِرَن یِم تیر ژالی یے لو
بوش حُسنک روزی نہ کالی یے لو
ژالی مستس تل کنہ والی یے لو
سونہ دورَن چھے موختہ جالی یے لو
پوختہ کارَن کمی سنبالی یے لو
بوش حُسنک روزی نہ کالی یے لو
حُسنہ بانچ مستور چھکھ مسول
نتہ سورگچ ما چھکھ ئنیر زل
مسہ چھوہرکھ کمی کلہ والی یے لو
بوش حُسنک روزی نہ کالی یے لو
ہیندی نیچوا سردار ماچینس
روٹ گلانن سے داغ منز سینس

خال ڈپشتھ زُون گیہِ خالی یے لو

بوش حسنک روزی نہ کالی یے لو

سپینہ دودمت رسول ہادے کس

چھے نہِ انصاف ایوان گنج منیانی وس لے

عشقہ نارن کا تیاہ زالی یے لو

بوش حسنک سوری کالی یے لو

بے تاب کوٚرتھَس

سیوٚد روز تھوٚد تَل نِقاب — بے تاب کوٚرتھَس سوٚندری
یا زوٗن نَتہٕ آفتاب — یا حوٚر نَتہٕ ماچھک پٔری
حُسنَس مے تھاو حِجاب — بے تاب کوٚرتھَس سوٚندری
روٗخ چاٚنی برگِ گولاب — سوٚر گیچ پوشہٕ گوٚندری
سوٚری کاٚلی آب و تاب — بے تاب کوٚرتھَس سوٚندری
زُلفَن چھُے پیچ و تاب — دِل مے نیوٚتھم سوٚندری
کٔرتھَم عشقَنٕ طناب — بے تاب کوٚرتھَس سوٚندری
چوٚدتھَس عشقَن شراب — کھاٚسی چشمہٕ چھے بٔری بٔری
خَستہٕ دِل مست و خراب — بے تاب کوٚرتھَس سوٚندری
یِنبر زَلہٕ ڈیوٚنٹھمت خاب — تَنبلاٚو کٔمی تام بوٚنبری!
تَنہٕ چھُس سُے اِضطراب — بے تاب کوٚرتھَس سوٚندری

kashmiri Sufism

وٲلِ کَن، نالی کیمخاب! زٲلی مَس ٹاکاٗنِ چھے زٕری
وَتھرُن چھے سنجاب بے تاب کورتھس سوندری
وایِے چنگ و رَباب بوزتے عشقنِ تُلری
روزی نہٕ یُتھ آب و تاب بے تاب کورتھس سوندری
مَے نوش شیرین جواب اَسوٗنی ہا کوسَم تھُری
وُتھ چاٗنی یاقوتِ ناب بے تاب کورتھس سوندری
جِگرس کُرِی تھم کباب زولتھَن اُندری اُندری
نارَس ژھنتھَم نہٕ آب بے تاب کورتھس سوندری
رُوسلہِ عشقنُ عذاب زون کمی بُلبُل تہٕ پونپری[1]
اوٗن کیاہ زانہِ مہتاب[2] بے تاب کورتھس سوندری

چانہِ لولرے

مَتہِ روز دَما روزِ دَرہم چانہِ لولرے
شروہِ دار سوہِ ہنٛدر بُنگر گرہم چانہِ لولرے
بو حال وَنے بوز کَنے یارِ مَسا روش
مینے اَچھ پوشن مالہِ گرہم چانہِ لولرے
ذاتس مَنے وُنہِ زار ساعتس عار پیی نا
راتس مَنے تزہٕ سپیارِ پَرہم چانہِ لولرے
لَب تشنہِ چھس دَر باغِ بہتھ سَروِ دَوانو
مے جویہِ اَشکنہِ آبہِ بَرہم چانہِ لولرے
ہبکہِ ہَے نہِ اُچھروال مؤہٕن کال ژالن ثیوم
یوٚد بالہِ سپنس کان تَرہم چانہِ لولرے
بَدنام گُرتھس سوہِ نہِ تَے پتر نینہِ گیلان چھم
اِد وُچھتہِ کشراہ پامہِ زَرہم چانہِ لولرے
تیٚتھ سوز عُشقن باد صَبا بوز رسوٚلس
تیٚتھ مُشکٕ روزہم گُل مَنے ہَرہم چانہِ لولرے

kashmiri Sufism

ہأری یے تھاوکھنا کَن تہٕ لولو

kashmiri sufism

ہأری یے تھاوکھ نا کَن تہٕ لولو

زار منیأ ذی طوطَس وَن تہٕ لولو

مَدِنَس وَنتَسے اَنتَسے عار

وَدِنَس چھُم نہٕ زانہٕ ژھین تہٕ لولو

بأڈیے وَنتَسے کأڈ راوہٕم

وأڈِ کَن زأڈی چھال سوٗن تہٕ لولو

بادام چشمہٕ یَنہٕ ہٕشر راوِن

تَنہٕ چھُم مُشر راوَن تہٕ لولو

زُلف چھِس جیم تے میم رہان

سیماب خوے سیم تَن تہٕ لولو

سَنہٕ مے کوٗرنَم کامہٕ دِوَن

سوٗنہٕ چھَم پامہٕ دِوَن تہٕ لولو

ہیہ کورنم کونگہ پوشک رنگ

یوسمن گیم سوسن تہ لولو

ہارنے تاپے گاجنس بو

دانی دانی شہ مانی زن تہ لولو

عالم گیلہ تہ کیاہ چھ پروا

میلہ یود سودا دوہن تہ لولو

برسے دبن ئسنی یا سبن ستی

گرسے تاونہ پن تہ لولو

عشقنے آورینہ منشر چھ پونپر

ناربان وار زالن تہ لولو

ڈورتے ویر ناگہ ہمسے زاگ

رسل میرتی چھ آسن تہ لولو

بال مرأیو 149

بہ تہِ نو یہ دوٗر ہر چون زرَے بال مرأیو
کیاہ کرِ تھودِ تھم زرِ زرَے بال مرأیو
دِل خستہ کرتھس نس کیاہ چھے روہ پہ ہنٛز شمشیر
کم شیر مارِ تھ خنجرَے بال مرأیو
دِلبر اَژھتو میانہ برَے، دیوِ برَے دین
ژینے روٗس گٕل زَن گیسہ برَے بال مرأیو
شہمار زٕلفو نال وٚولہم روٗد افسانے
وہ ذِ وَنتہ کم افسوٗن پرَے بال مرأیو
عنبر ناوِتھ پان پاران[1] چھس بہ یَنبرزل
بوٗنبوٗرِ میانے گھمبرَے بال مرأیو[2]

kashmiri sufism

تھر چھم منے ہران آیہ ہران حسنہ تھرے[1] گل

دل چھمنہ ہیوان ھر تھرے، بال مرآیو

شرمند کرتھس آفتابو قندہ ہارج زڑن

کجہ چانہ گجسو لج سہ درے، بال مرآیو

چھم خفہ لارے پتہ لایے برونٹھ نالس تھچھ

دامانہ رٹے محشرے، بال مرآیو

شمشاد قامت آم ہلان بار عشقن ہیچھ

خم گوم پشتس لوچرے[2]، بال مرآیو

یتھ لولہ باغس زخم دل گل، سرو میونے آہ

اش وانہ ستی جویہ پھرے، بال مرآیو

حبیہ ولیسہ راوتھس اسہ رڑستے ولیسہ کموچھے[3]

تمہ سانہ کھوتہ چھا سوندرے، بال مرآیو

نَنہِ کَتھ وَنِہ نَم اَنہِ گَٹہِ اُمی لال فروشن

کَنہِ مَنزِ نیران[1] جوہرے، بال مَرأیو[2]

زیبا بُہ ڈرایس بوزِ نیباہ چون نِگارو

ژیٹے پَتہِ ڈرایس کزانہِ گرے، بال مَرأیو

ہارِ نجہِ نمے چانہِ لایان رُمہِ رُمے تیپر[3]

وانجہِ گرِتھم پنجرے، بال مَرأیو

بو شَرمہِ گجِس شَرمے گو موکرمے زونم ہے

اَز کورمے کرمے لون سَرے، بال مَرأیو

رَوسلہِ گولتھس ہولہِ جیسے قولہِ مساڈل

بو لولہِ مے[4] کھاسی برے، بال مَرأیو

دُردانہٕ اُستھ بے خبر 152

kashmiri Sufism

دُردانہٕ اُستھ بے خبر مرجان دَپان چھی
خورشید رویس کج نظر پدمان دَپان چھی[1]
قد چون ڈپشتھ دیر بزمان تیر گژھان خم
شمشاد سیمیں سروِ خرامان دَپان چھی
یم زُلف زَن چھی مارِ متیو مار بگردَن
شہمار اُستھ کاکُل پیچان دَپان چھی
یم قُبہ سینکی ڈیشہ وُنے دُبہ پھران دِل
انّار شیریں کوٚنہٕ دُپستان دپان چھی[2]

مُٹھ چائی وہ زلی لعلِ یمن نتہ بدخشان
یم پائی پانس رتہ رنگی متی پان دیان چھی

شوبانِ روخ چھے قندہار چ زون زن تابان
خوبانِ عالم ماہِ مہربان دیان چھی

مژ تیرِ ناوک بمبہ چھے شمشیرِ ایرانی
مستانہ چشمن ترکِ ترکستان دیان چھی

اے یارِ ظالم! آفتِ دل، غارتِ ایمان
کینہ راحتِ جان چھی ژنے دیاں جان دیان چھی

روسلہ یودوے غوشچہ لبن بیٹھ ژ چکھ بدنام
خوش روز عاشق کر ژنے نافرمان دیان چھی

بُلبُل چُو دِلبر مجمرے دِل

بُلبُل چو دِلبر مجمرے دِل
گُل زن تھرے کو نہ ہرے دِل

kashmiri
Sufism

خوہش کردہ بُتے خاص سجدہ
در کعبہ جان کافرے دِل

تنہ سوٗر گژھتھ ذِکرِ اِنا الحق
منصوٗر بُنتھ کو نہ پرے دِل

بوٗمبوٗر لدے ڈالہِ یٚنبرزل
زنبوٗر کورتھم بانبرے دِل

کمزور چھُس تہ چھے نہ ذرا عار
زر چھُم کامتیاد دادی زرے دِل

نے زارِ نشہ یارہ کرتھس دور

ہی نارِ دود مو تو لرے دِل

بزم دِتھ ژو لہم سرورِ شمشاد

خمِ زلفہ کورتھم بانبرے دِل

ژیئے دولہ وُچھتم، ہولہ گول میئے

بے قولہ چانے لولرے دِل

گل زالہ وجتھس کیاہ سندارے

دل دِتھ میئے نیو تھم سوندے دِل

زوستلہ رندن چھے نہ مرن زانہہ

وَن زندہ آستھ کیتھ مرے دِل

مارِ مَتہِ ماہ پارِ یارِ یتہِ بَمَن بَمَن
بوزتَم زارِ پارِ یارِ یتہِ بَمَن بَمَن
خَشِم کنیاہ چھُے خُمارِ چشمِ بادمَن دَمَن
دُچھتہِ کُرتھَس بو مارِ یارِ یتہِ بَمَن بَمَن
کنیاہ چھُ پھوٗلمُت بہارِ پھیر دَر چَمَن چَمَن
ہا سَروِ خوٗش رفتارِ یار یتہِ بَمَن بَمَن
چھُے ژٕنے کَرتَج دارِ تأیف بُمَن بَمَن
بال ہو تَتھ سَردارِ یارِ یتہِ بَمَن بَمَن
زُلف چاٗنی زَن شہمارِ مارَن کَمَن کَمَن
مَتہِ کھَسنے ژٕینے مارِ یارِ یتہِ بَمَن بَمَن
بوے چون مُشکِ تتارِ موے یا سَمَن سَمَن
روٗے چون گُلِ اَنّارِ یارِ یتہِ بَمَن بَمَن

kashmiri Sufism

چھے نہ انصاف تہ عار — سینہ چھے سمن سمن
کینہ ترا دھ غبار — یار ریتہ بمن بمن
دند چائی موختے ہار — وٹھ لعل یمن یمن
یتھ شفق بیہ ستار — یار ریتہ بمن بمن
مانز کیاہ چھے لبکار — لاگہ کھے نمن نمن
خون عاشق ژر ہار — یار ریتہ بمن بمن
زا جھس عشقہ نار — جوش چھمہ ہمن ہمن
ہوش نیو تھم قرار — یار ریتہ بمن بمن
ماری بلبل ہزار — چائی زیرو بمن بمن
دنتہ روسلہ زار پار — یار ریتہ بمن بمن

دۄرِ دۄرے پرِ مے تزاو

دورِ دورے پرِ مے تزاو لوتہِ لوتیے لُتیے
مۄرِ مۄرے کھور ساتھ اُتی اُتیے لُتیے
چھک ژِ دۄرَن اُلراوان پرِ تزاوان چھو کُلیے
نورِ روخ چون دۄرِ دِوان حۄرِ پُتیے لُتیے
دَر کمندِ مارِ زُلفت عاشقَن گئے مارِ دِل
مار ناوِتھ مارِ زُلفو مارِ مُتیے لُتیے
وُچھتہِ کا تیاہ زالہِ لگ مِتہ ژے وُشاتی آرِ کاتی
کارِ پُتی زَن چھی ژِ کاکُل کارِ پُتیے لُتیے

kashmiri Sufism

ہی تہ مسول بیبیہ پیغمبر زل برہ گئے ژنے کن وچھان
چشمہ سیاہ، روہ خ وہ زالی، جامہ چھتی یے لتی یے
عشقہ تب سون برگ لالس یام ہاوتھ مانزنم
آہ ول چھے للہ ناوان نار تتی یے لتی یے
سینہ چھے آیینہ ایس دست و پا گلدستہ زن
زنتہ چھاوان ہار شراون ہیہ چھتی یے لتی یے
بالی ناون دی ژ آلو کلہ پادن آلوے
وائے پوت ژھایین بہ کرہے، نالہ متی یے لتی یے
سیندر ڈیکہ چون ژندر گہس تاز تھاوان بندے
چھنڈ راوی متی ہندر راوی نندر ہتی یے لتی یے
روز محشر معرکن منز دنی دوان آسے رسول
وائے پوت ژھایین بہ کرہے، نالہ متی یے لتی یے

موّت گوم یار...

kashmiri sufism

موّت گوم یار فرزانہ ولیسی یے

کوّت گوم تی کربہ زانہ ولیسی یے

وَن ہارِ پنجہ دِتھ اتھ گو شہباز

کتھ لنجرِ چھس آشیانہ ولیسی یے

دَرِ زوٗن لاٗجنس تمی یلہ لوگنم

پَردِن سِتی یارانہ ولیسی یے

نازِچہ ہاٗرِ نجہ نوٗزک گوٗن تس

نوٗزک چھس نشانہ ولیسی یے

کش گوم کُرِتھ دَنجر بُمہ نے

کھَش گوم مَربہ پانہ ولیسی یے

عَشہ مُتی لَشہ نارِ زاٗجنس پَشہ نا

منے وَنیوم اَشہ دامانہ ولیسی یے

چھم مارکن یتھ تارکن منثر

شوبان ماہِ تابانہ ولیسی لے

تھ شمہس یتھ پروانہ کاتیاہ[1]

تس میون کانہہ تہ پروانہ ولیسی لے

اسہ کن لی تن ہی تن نادس

کوستورِ تہ زعفرانہ ولیسی لے

در گل چھ پانے بلبل بہانے[2]

بلبل تہ گلستانہ ولیسی لے

رسول سوزِ دل ونہ ہس بوزنا[3]

یتھ بزونٹھ روزِ افسانہ ولیسی لے

لاگتھ ناگرائے بچھنس ہیہ مال[4]

شہمار زلفِ پیچانہ ولیسی لے

پانے چھ یوسف پانے زلیخا

پانس چھ عاشق پانہ ولیسی لے

162 ....کوٚت گوم

زُلفِ زُنجیر یارَس وَنَس بو زار کوٚت گوم
بُہ وُے دیوانہٕ کُرنَس پُری رو ہ خسار کوٚت گوم
یِیمَ کر سَروِ قامت گیمَ بَرپا قَیامَتھ
یُمہٕ نہٕ اِستِقامَت سہ خوش رفتار کوٚت گوم
چھو کہٕ لَد ہیکہٕ نہٕ ژالِتھ، ہیکا بُہ پان گالِتھ
وَنہٕ کَس وَنہٕ وَالِتھ مےٚ ژالِتھ نار کوٚت گوم
پُھلِتھ زُوکس وَنَے حال، گُلِتھ لالِس نَنان حال
ڈُلِتھ وَعدَس وَلان نال ژُلِتھ شہمار کوٚت گوم
گُلَن چھس ژھایہٕ سوٚنبُل، گُلَن ہَمسایہٕ بُلبُل
کَتھَن دُیتِنَم تغافُل کُرِتھ اِقرار کوٚت گوم

kashmiri Sufism

ہژنیک باوٹ کنگ دوٗر، دِلگ محرم شِلگ ژوٗر
ہمنیگ چھم چشمِ بد دوٗر سہ موختہ ہار کوٗت گوم
لگارس چشمِ کافر، اتھس کیتھ ہیچھ سہ خنجر
ستمگر غمزِ لشکر سپہ سالار کوٗت گوم[1]
نظرتس سحرِ بابل، نتہ ما زہرِ قاتل
کرِتھ سی پارِ یکدل سہ جو دوٗگار کوٗت گوم
وتہ کس دِل دودے میون تلے ویسی چارِ کرِی توم
للہ وُن لولہ چھو کھ پیوٗم چھو کن بُلغار کوٗت گوم
بہ خوابِ ناز ہمخواب وُچھم بر فرشِ کیمخاب
پتیس مہتاب در آب، گیس بیدار کوٗت گوم
وَنِن زیبا لگارس وَنِن کیاہ گے مے یارس
وَنِن منشر پان مارس گرس بہ مار کوٗت گوم
بہ دوٗن پادان وندس سر مدن پایس پتیم کر
ودان چھس تے پیم کر دِیم دیدار کوٗت گوم

رد سوکن نوش کیاہ دوّن سوخن در گوش تھوون
دندس نا ٹوٹھ یاون سہ دے لو کچار کوّت گوم

نوم شار چھ نسخو منز نوہ اتھ آمتی :—

میہ دے معشوق دورم کرہ نم گزاے کوّت گوم
مٹھس میانی مائے کوّت گوم کرہ نم گزاے کوّت گوم
میہ ژھا نجوم ہنہ ہنے میہ گو بریان تنے
تمس کس میون وَنے گیس بدنام کوّت گوم
ولو معشوقہ منیانے، میہ کورمو چانہ چانے
ژیہ یتھ ذرایس بہ کرانے پیم متے ہائے کوّت گوم
ہتے ولیسی دل دوہ دے میون تلے اتھ چار کری تو م
للہ ون نار چھو کھ پیوم چھو کن بلغار کوّت گوم

165. ہایارِ موختہ ہارِ

kashmiri sufism

ہایارِ موختہ ہارِ گنڈِ تھوٗ بہٕ ہٕٹے لو
مَتہِ مٕیانہِ ماہ روٗ خسارِ وُچھ ہَتھ بہٕ گٕٹے لو

گوڈِ ہووتھم دیدارِ اوِ کیازِ کھوٚٹھ روٚیے
وٗہ زٕنے وُچھتھ دٕوبارِ وٲلنٕج مٕنے پھٕٹے لو[1]

چھٕے یوٗسفٕ اَنہارِ کَر بوزِ زُلیخا
مُشرنیرِ دَربازارِ لَچھ پَردٕ زٕٹے لو

مَسوَل بٕہٕ وُذسونارِ کَس وَنہٕ گولابو
ہٕیہِ میل گُل اَنارِ بیٖیہِ اَکہِ لٕٹے لو

چھٕے چشمہٕ پُرخُمارِ بَنگٲلی جودوگار
آہوتمی اَمارِ، وَن کونہٕ رَٹے لو[2]

بمبہ چانہ کر تجربہ دار ہژ تیر مسالے

یس سینہ گژھی پار ون کیاہ سہ کھٹے لو

خوشبوے سیاہ مار ڈیشتھ ہ ز کاکل چانی

عاشق چھ گژھان مار، چھے مار مٹے لو

یس راوِ دلآرام تس نہ چھے زانہ آرام

ہر لحظ صبح و شام تتہ کوہ ننٹے لو

اکھ طور مانوے دار سردار دیتھ گولہ

بے نور زونے نار دود اکہ ژ مٹے لو

ماشوقہ ہا گلزار روسل چھ بلبل چون

کن تھاو ونے زار کر تھس بہ ہٹے لو

مے روش 167

تھرِ زَن پوش ہرے کالی بالی مریے مے روش
بنگہٕ موتن چاوین کالی سنگ وانج کا رشاہ گے
رنگہٕ بلبل گژھ وبالی بالی مریے مے روش
حسنہٕ چانے مدِ گپالی چھسنہٕ ڈیشان پدمانی
تپہٕ عشقنے سنیاسی زالی بالی مریے مے روش
بمہٕ کمان چھے کنزالی دولہٕ آم چانی موہہٕ تپر
لولہٕ جگر کس کری ہم الی بالی مریے مے روش
ہٹہٕ کانٹھ مال چھے بنگالی گلِ آفتاب کنہٕ پھول
وہ ڈِ شوبان چھے سالی جالی بالی مریے مے روش
نیر شامن ماہ مثالی دردِ گامن پھیرتے
پردے مے تھاو خورد سالی بالی مریے مے روش
عشقہٕ نادن عاشق زالی شیخ صنعان ہنیزے پتھ

kashmiri Sufism

یونہ پورنے تہ زنار نالی　　بالی مریے مے نوش

الہ نابد سوزہے ڈالی　　مال کتھ چھے سوندریے

چشد بریے بادم کھالی　　بالی مریے مے نوش

مسہ چھوہ رکھ کمی کلہ والی　　مشکہ یتہ بر زلیے

چائی عشقن بومبور گالی　　بالی مریے مے نوش

زلف سیاہ چھے زنبالی　　چشم سیاہ جادو

کوسم پوش، وٹھ دوزالی[1]　　بالی مریے مے نوش

ناگ راینی ہے رہی مالی　　باغ وسوے گندنے

باغہ اندرے چھادا اچھ پوش　　بالی مریے مے نوش[2]

مژ نیندرے مشر ہے کالی　　پیشر آتش گونڈ نم

میشر روسل میر اثر مالی　　بالی مریے مے نوش

کأ ئی برہے گژھ گلستان

بال مَرہے بال مَرہے — کأ ئی برہے گژھ گلستان
پیہ نا دِلبر مارس برہے — پیالہ برہس چھُم ارمان
برِ اژنے وین کیتھ برہے — کأ ئی برہے گژھ گلستان
زرِ زأ جنس کوتاہ زرہے — لولہ جگرس گوم بریان
عارو اِنصاف روٗدس نہ زرہے — کأ ئی برہے گژھ گلستان
روہ پہ ٹورِن بوٚرمس ہرہے — ہیہ تھرِ چھس نارِ پستان
وُٹھ یاقوت، دَنڈ گوہر ہے — کأ ئی برہے گژھ گلستان
عشقہ ژوٗرس دوٗر دے گرہے — موٗرِ نار مے چھُم شُری پان
اوٗرہ منترتس گوٗر گوٗر گرہے — کأ ئی برہے گژھ گلستان

kashmiri Sufism

یَنہ رَچھنم دلبہ سوندر ہے، سونہ داوے سورم تران
تَنہ زون زن لاجنس در ہے کاکی بر ہے گژھ گلستان
حال بوزتو، نستہ خنجر ہے بال کرنس بوختہ جان
گوم وانجہ زالی پنجر ہے کاکی بر ہے گژھ گلستان
خشمہ ہتی ہے چشمہ کافر ہے خال تمی سند نا مسلمان
زلف سیاہ مشک اذفر ہے کاکی بر ہے گژھ گلستان
خند تمی سند قند شکر ہے درد مندن ہند درمان
ژونر شو بنس بند چاکر ہے کاکی بر ہے گژھ گلستان
دوہ گوے پتھ سنگر ہے پوہ گوے تاپستان
نادہا نزما تراو لنگر ہے کاکی بر ہے گژھ گلستان
یَنہ روسل گولنس شر ہے تَنہ ژھارن چھنہ اسان
تتہ رتنے روز محشر ہے کاکی بر ہے گژھ گلستان

عاشق ژُلیے وَن

دِل دِتھ نیوتھم دِل ہا ژُلیے — بوُزِتھ عاشق ژُلیے وَن
قَد چون گوَرمت کمی کا ملیے — ڈیشتھ دَرنار پیو نار وَن
شاہ تیہ خَم گےٚ تہٕ شمشاد ہلیے — بوُزِتھ عاشق ژُلیے وَن
ترَاوان کیاہ چھکھ پری چھوکلیے — تھاوان لادن آزادَن
وعدَن چانِین پَزِنے سُلیے — بوُزِتھ عاشق ژُلیے وَن
پھیرِتھ دُچھتم بُرتے تُلیے — نیرِتھ دِل گوم یُوری اَنتَن
وَن تنبلیو مت کر سَنبلیے — بوُزِتھ عاشق ژُلیے وَن
اَنبوُر کاکُل چھی رَنبلیے — زَنبوُر پستان کافوُر تَن
بوُمبوُر گالِتھ ٹُنبر زُلیے — بوُزِتھ عاشق ژُلیے وَن
مستوُر، مشہوُر چھکھ مسوُلیے — مخموُر تاریف چھے چشمَن
مَغروُر وُچھان اَز ہوشہٕ ڈُلیے — بوُزِتھ عاشق ژُلیے وَن

kashmiri Sufism

وُٹھ چاڻی کوسم زن وه ڏيکيے بوسن اسه وڻي ماڻ لوسن

کوه سنهه ميلن لالن ڪيے بوزهه عاشق ڏسي ويو وڻن

بغداد دي کوڙي، کوستور گهيے ڪٿهن چانهن ڪن تهاون

گل روے ڏيشهه بلبل ڪيے بوزهه عاشق ڏسي ويو وڻن

زلفن مشڪ باگ جهي دور پهيلي همسايه سونبل سڻي پوشن

اڪ هي شاخس ڪم گل پهيلي بوزهه عاشق ڏسي ويو وڻن

ڪم جوگ، سنياسي، زاهد ولي رڻي چاڻي زلفن ته بنيه خالن

ڏالن ما اسي زالن ولي بوزهه عاشق ڏسي ويو وڻن

عشقي ناهه هي وڏڪيے زاجهه ته گاجهه ميٺي هن هن

ڪياه جوش جهي عشقن منڪيے بوزهه عاشق ڏسي ويو وڻن

رسل مشتاق جهي اڏيے ڏان ته وڏان سنطور زن

سينگي سوراخ تس نه ٻڌيے بوزهه عاشق ڏسي ويو وڻن

تِی بوز سوٗندر مالیے

سمسارِی کم کم گوٗندر گالی
تِی بوز سوٗندر مالیے

تابان روٗخ چون ماہ مِثالی لوٗبان دِل سازِ بالیے
شوٗبان وُڈنے تل چھی چھالی
تِی بوز سوٗندر مالیے

دَردے گاہِ مچ ہے خوٗردِ سالی پَردے تھوٗد تل بالیے
اُطلس وَردن شوٗبی نالی
تِی بوز سوٗندر مالیے۔

سوٗنبُل مَستس مے ژٹھ زالی تَنبلن دِل سازِ بالیے
روٗنبُل کاکُل کمی سَنبالی
تِی بوز سوٗندر مالیے

ہارِنجہِ بمہِ چانہِ کیاہ کَزالی مَہہِ تیرے لالے بالیے

وَلنجہ منز باگ گُرِی تھم اُلی
تی بوز سوندر مُالیے

اُلہِ تے نابد بادم کھالی بنیہِ کتھ چھے مال بالیے
یکھنا میل[۱] تے لدہے ڈالی
تی بوز سوندر مُالیے

ناگی راینی ہا ہی مُالی موجنون خاتنی لالیے
سُنیاسی لاگے بو گوپالی
تی بوز سوندر مُالیے

سالس نمہتھ تیل بل نالی[۲] مالس یکھنا بالیے
شالہِ مار پراران لالہِ سوالی
تی بوز سوندر مُالیے

رسول حال بو گرہے حالی کن ژے تھاو تم بالیے
پادن تراوے روشن قالی[۳] تی بوز سوندر مُالیے۔

بہار آو...

بہار آؤ روشہ تے مے روشن لتی یے
چھ روشن دور گوشن پوشہ پھتی یے
چھ آدن[1]، از عدم پھلہ متی چھ بادم
یہ دم نے روزِ قدم تراو ئتی یے[2]
وَنَن کیاہ گئے وَنَن بوٗ نبرس یٖنہ برزل
پژان اردو علی صنا ئتی یے[3]
جمالکی جامہ وُچھمے کامہ کس نالی[4]
بوٗتس پتہ کونہ نیرے مُتی مُتی یے
چھ وٗلمت ارغوانس سوٗنبلو نال
زُلف زَن بالہ یارس کارِ پُتی یے

kashmiri Sufism

صبا باگل وَنان تفسیر آپہ
کرُن ہیوت بُلبلوٗ[1] تقریر تُتی یلے
وُونے کیاہ عشقہ پیچانو کنو بوز
چھنے کینہہ پانہ مارِس کیازِ کھتی یلے
شکر خندِ گولابن کورُس خارِ
زِندِ در نار مسول ژاپہ ژُتی یلے[2]
چھ شراوُن، ہیہ چھاون نارِ انہار
سو یاون مُژ چھنے پارِتھ جامہ چھُتی یلے
ہونجے منز خال لالس پیالہ در دس
چھوے ہتی ڈیشنے خمارِ ہتی یلے[3]
چھ گلشن یار، بُلبل چھس بہ زوُس[4]
وُنس نازار، موُرس مارِ ہتی یلے۔

تس بہ پاری یے لولو

مَس دِمتھ وسراوُنس بہ اُمی یاری
وَنسی یے تس بہ پاری پاری یے لولو

خُمارِ چشموَ بہ مارِ کرنس بُچھنس زُلفِ شہمارِی یے لولو

چشمن غمز، تھوّد تلہِ نا بلہِ ناٗ
ٹیٹھبر زلہِ چھم بیمارِی یے لولو

کھش کورنم بیہِ ہارِ نجہِ کشمے وٲلنجہِ چھم تیہ لٲری یے لولو

کیاہ گوس کیہِ میون مہہ تیہ لٲ ہینم
روزس سیہِ دٲری دٲری یے لولو

کیاہ خندِ بر لب قندِ کھوتہِ شیرین وُجنس اَمہِ خندِ کٲری یے لولو

وَدِ نا گا جنس مدِ بہ وٲجنس
زٲجنس عشقہِ نٲری یے لولو

وَنتس زارِ پارِ، تھاوِنا ساکَن انتَن تہ لاگو یارِی یے لولو

لاشک زانَن وُنہِ پژون عاشق

تنہا وَنہِ ہَس زارِی یے لولو

تَنہِ تَن لاگہَس انتَن سیم تَن گُرِی نم آمہِ تاوِ کارِی یے لولو

شنراون ہیے میے یاون پھُلیے!

ماشوقہِ کینہہ نو سارِی یے لولو

وُلرَے بُرنم تُلرے بہب میے ژھاران تراں تہ شارِی یے لولو

چاکھ دِتھ پھاکس وُنی بوٗ دِمہِ سے

پَتہِ پَتہِ لارَس لارِی یے لولو

رَوسلہِ عشقِنہِ کہوَچہِ نِتہِ پان

سَر کَرتہِ یِتہِ مَعیارِی یے لولو

179 چھکھ جان جانانہٕ

دۄرِ ہاوتم ژٕ نۄرانہٕ چھکھ جان جانانہٕ
قد چھے سروِ رۄانہٕ چھکھ جان جانانہٕ
گُل روئے ڈیشان بُلبُل کزیشان
دِل سانٛے گئے دیوانہٕ چھکھ جان جانانہٕ
اُچھ چانہٕ کافر کاکُل مُعنبر
خال چھے نا مُسلمانہٕ چھکھ جان جانانہٕ
چھے زُلف تے خال عاشقن کیتھ زال
اُلفت آفتِ جانہٕ چھکھ جان جانانہٕ
ماہ روہ خس خال چھے لالس داغ چھے
سپنس منٛز بالہٕ پانہٕ چھکھ جان جانانہٕ
کیاہ حالِ دِل خواہ یا دِتھ چھُ شاہ
چپنس منٛز دۄکانہٕ چھکھ جان جانانہٕ
کیتھ چانہٕ شکر بوئے مُشکِ اذفر

kashmiri Sufism

دَند موختہ دُٹھ مرجانہ چھکھ جان جانانہ

چھے دَہن غونچہِ ہونجہِ مَنشر سوَن چاہ

زَن سامَن زِندانہ چھکھ جان جانانہ

کَنَن چھی بالہِ بالی بَنیہِ چھی کَنہ والی

نالی چھے مالہِ شاہانہ چھکھ جان جانانہ

وایہِ مَستَس تل دوَر بَنیہِ کَنہ پھوَل

شوَبان ماہِ تابانہ چھکھ جان جانانہ

اَمہِ کارِ گِلہِ نے بزمہِ کونہِ دل یے

پلہِ کور بے سامانہ چھکھ جان جانانہ

مے روز ژھلیے وَلتھس مایے۔

جاے چانی مَنشر مادانہ چھکھ جان جانانہ

سینہِ چون پُر نوَر پستان کا نوَر۔

ہلہِ وان نار پستانہ چھکھ جان جانانہ

نَیہِ نَیہِ چھے گرَن سوَندرَن روپہ تَن

زاہدَن تَیہِ والانہ چھکھ جان جانانہ

ہادِتھ مانزِ نَم کھیادِتھ کیتی غَم

پاوِتھ کم پہلوانہ چھکھ جان جانانہ
آفتابِ بُلغار مہتاب قندہار
ژینے ڈیشتھِ مندچھانہ چھکھ جان جانانہ
خوشبوئے، خوش موے خوش خوے، خوش روے
خوش گوے خوش ترانہ چھکھ جان جانانہ
چانہِ ستی کشپر جنتھ تاشپر
سمسار نتہِ غم خانہ چھکھ جان جانانہ
ناو چون بالی! موختے مالی!
مشہور در تاشوانہ چھکھ جان جانانہ
اچھ چی جانی طائیفچ رانی۔
بانوے پرستانہ چھکھ جان جانانہ
زینتِ عالم ولین دوان بزم
لولین چھ کمپانہ چھکھ جان جانانہ
روسل عاشق! ژینے پتھ بلاشک
روزتس میہربانہ چھکھ جان جانانہ

دامہٕ عشقُن شراب تہٕ وائے

کامہٕ دیٖو یارِ مےٚ دُنیتھم!
دامہٕ عشقُن شراب تہٕ وائے

روہٕ یہٕ پیٹھ یام چھپکھ موے تُلنَ
تام چھی مار یکبد وَلنَ

تاب دِلنَ نہ آب گُلنَ
سَو ثبلنَ پیچ و تاب تہٕ وائے

خال بَر روہٕ خ تازِ تردومُت
نازِ کے نوٗنہٕ سیتی نوٗن دُرامُت[1]

یا سَپدمُت زُنگیاہ چھے
شہرِ جُنگ نواب تہٕ وائے

چشمہٕ ڈیشتھ چانہٕ مس چیتھ
مانِنَ[2] کوٚر ترکِ صوٗرتھ

تُرکِ بَدخوٗ، مِرگ آہو
نَرگسِ نیم خاب تہٕ وائے

کَتھ پاٹھین بُمہٕ کمان
ماہ روہٕ خسارس پیٹھ شوٗبان

یتھ شوٗبان قوسِ قُزَح
آسہٕ بَر آفتاب تہٕ وائے

دِل نیٖوتھم تٖرٗٹھتم سینہٕ
شِلہٕ مانی وَن کنیاہ گوٚے کینہٕ

کُنہٕ دینہٕ بےٚ گوناہ چھے نہٕ
کانہٕ تہٕ مارُن ثواب تہٕ وائے

kashmiri Sufism

غمزِ تیرن، جگر دارِ — روه یه شمشیرِ کورتھس مارِ
ہولہ گیمِ عشقنہ نارِ — لولہ وندس کباب تہ وارے
چھے یہ شراون ہی میون یادن — یارِ میتم تہ وچھے چھادن
چھس بہ ریوان، گوژھ ہم نہ راون — سے میتے چھم اضطراب تہ ولے
پروِ ژٹھ پتے لارے — دردِ پنہ نے ژیے یارِ پژارے
متو ژلتم شہسوارے — یوت کیاہ انقلاب تہ وارے
لالِ تنہ یارِ راحتھ میتے یی — وان کیاہ چارہ دلِ بستگی
مسہ چھورِ یاہ، شراب خواراہ — کوہ کرتھس خراب تہ وارے
سربہ وندے سر افرازِ — بوز میانے ہا سروِ نازِ

سوزِ چانے روسلی وُنی

تازِ عشقنی کتاب تہ ولے

کارِ وہ گُن دَوُرِ دان

تارِ دِل کِتبن کَران کارِ وہ گُن دَوُرِ دان
چھس کَنَن سَتھ دَوُرِ پھِلی شولہِ ماران مویہِ تلی
سوہنہِ دَوُرَن اُلِران کارِ وہ گُن دَوُرِ دان
کیا سَنا گُمی تِم ساجرِی زُلف تمی سُندی والہِ بُری
ہانگلَن ہانکلَ کَران کارِ وہ گُن دَوُرِ دان
چشمِ آہو سورمہ وار ہَرنہِ ڈیشتھ بے قرار
اَز نَظَر شیرَن رَٹان کارِ وہ گُن دَوُرِ دان
موکشس پیٹھ میلہِ پھیور پوشہِ لَنجہِ پیٹھ زَن قمیور

kashmiri Sufism

نتہ بومبور چھے ولیور تلان کارِ وہ گن دوہ دان
گہ شبنم گل ارق خس زن چھ عرق دانہ تس
زونہ پیٹھ تارکھ پکان کارِ وہ گن دوہ دان
ڈکہ تے نس اے صنم چھی شوبان لوح و قلم
عاشقن قسمت لیکھان کارِ وہ گن دوہ دان

نیرو رسل میرِ نون
یار پنن پرزنن!
دادی دلہ کی کر بیان
کارِ وہ گن دوہ دان

بٲلی گزاوَن تھاوَ کھنا کَن تےَ

بٲلی گزاوَن تھاوَ کھنا کَن تےَ، وَنتےَ لو
کاٗلی یاوُن چھے راوَن تےَ، وَنتےَ لو

لولہٕ بُری تھے چھَم ہَن ہَن قولہٕ سور چھَم شِلہٕ موہَن
لولہٕ وٲلِنج گیٕ مےٕ آہَن تےَ، وَنتےَ لو

kashmiri Sufism

کنگہٕ زالان چھَم عشقہٕ نار رَنگِ روخسار چھُس گُلِ اَنار
زُلفِ زنّار، قَدِ نار وَن تےَ، وَنتےَ لو

یَنہٕ مَدنَس لوٗگ پَرمَس زَدِ کُرِ نَم روہہٕ بَدنَس
تَنہٕ وَدنَس چھَم نہٕ زانہٕ ژھین تےَ وَنتےَ لو

زورِ عشقہٕ زندَ سے مَودی شورِ حُسنکِہٕ کھٹھ رَودی
جوٗگی، سنیاسی، تپہٕ ریشی وَن تےَ، وَنتےَ لو

نازنین بُمہٕ ہار نجہٕ تَس نارِ پستان نارَنجہٕ تَس
ہونجہٕ اَسہٕ وُنہٕ رَنجہٕ ناوَن تےَ وَنتےَ لو

چشمِ نیم خواب چھس بے پیم میم دہان کاکل جیم
خوے سیماب، روے سیم تن تے، ونتے لو

کامہِ دوس شوبان نالی جامہِ گلکاری، پھلکاری چھالی!
زالی وانکن تل والی کن تے، ونتے لو

لالہِ مجلو، نہ سند تمنا گیلہِ عالم تہ کیاہ چھ پروا
بالی سودا میلہِ یود دوہن تے، ونتے لو

سور کورنم، رودم دور ژور ونہ کے چشمن نور
دور کنہ کے، ہٹہِ کے، سون تے، ونتے لو

ڈورِ یار میون یتی آسان نورِ پوگل پرستان!
یام تامتھ گوم رام بن تے، ونتے لو

ٹکہِ ڈبکس تس از دور زن چھ نورن علی نور
آفتابس پیٹھ زون زن تے، ونتے لو

کالی روس مہر سنا کھاسی مہ کے برسنا
رسہ کرسے رسہِ کی پن تے، ونتے لو

طِفلِ اشکم راغمت گهوارهٔ 188

طِفلِ اشکم راغمت گهوارهٔ جُنباں اے صَنَم
دَر کِنارَم میرَوَد بیتاب وغلطاں اے صَنَم
کامکُن گل روخ تمنا چون ہیُو غونچہِ دَہَن
نارَون بالا سَمن بَر، نارِپستاں اے صنَم
زُلف تے روخ چون ڈیشِتھ دوَد تہٕ بُلبُل زار زار
پارِ گُل، بَرباد گو سونبُل پریشان اے صنَم
چھی وُچھَن، کھوہِ وُچھنٕ، مارَے مَتِن کاتِن بُچھَ
یارِ ظالِم، مارِ وِنٕی دوٗ مارِ پیچاں اے صنَم
جان و دِل قوربان، سَرتَس آلوَے بیمِ ژَے دیتے
نَستہِ خنجر، بُمہِ وَنجر، تیرِ مژگان اے صنَم
سَرزَندے از پائے رنگینَت گُلِ عُمرِ ابد

گر بہ خاکم بگذری گاہے خراماں اے صنم
پایہ بڈنو پیتہ پایں، بہ تہ پیمہ ہے پادنے
سر بہ وندے دست منونے، چون دامان اے صنم
کاکلِ پرچیں پریشاں بر رخِ سیمینِ تو،
کیاہ شوبان دیوانِ حسنس خطِ ریحان اے صنم
چھے زری طاقنی سیاہ مستس نتہ در شب پری
کالہ اوبرس بیٹھ شوباں، زن ماہِ تاباں اے صنم
کش گڈتھ ابرو کمانن کھشس گرتھ زاگتھ گمن
چھکھ نتہ لاگتھ نمن خونِ شہیداں اے صنم
اے جانِ شیریں چائنی وٹھ، یاقوتِ دل غمزہ را
وے رشکِ یاقوتِ یمن لالِ بدخشاں اے صنم
ونی دوان ژھاران وتہ چھے ژیئے پتے لاران رسول
عاشقِ مشہور در عالم سخندان اے صنم

مارِ مَتیوٗوے

190

شَہمارِی زُلفو مارِ گُرتھس مارِ مَتیوٗوے
بیمار چُشمو وُچھتہٕ پُرخُمارِ مَتیوٗوے
قَد سروِ قَصب پوشس روٗخ چھے ماہِ مُنوَر
خوش خَندِ خوبش گفتارِ خویش رفتارِ مَتیوٗوے
جَانانہٕ ذوالفِقار[1] بُمو دِل مٕنے کُتُرتھم
جِگرَس مٕنے کوٚرتھم پارِ جِگر پارِ مَتیوٗوے
سیوٚد وُچھتہٕ مٕنے کُن وارِ بہٕ آوارِ گیس بال[2]
وَدنَس مٕنے نو چھُم وار مَدن وارِ مَتیوٗوے
مَزور بُلبُل نوبو نَرے خارِ کوٚرتھ مے
گُلزارِ وَنے زار دِل آزارِ مَتیوٗوے

kashmiri Sufism

یاونتہ کیاہ چھے بوش یاون ژورِ مساَ روش
شُرِ پانہٕ کیاہ چھُم چارِ ہالو کچارِ متیوٗوے

مسَول بہٕ ژٹے کامہٕ دِوِنی جامہٕ گولابو
ہیہٕ تَن مٹے ژمونارِ گُل انارِ مَتیوٗوے

اُیینہٕ چھ حاران زِجادوٗے نِگاہت
ژینے نشہٕ صمد اَسلارِ بہٕ کوٗت لارِ مَتیوٗوے

ژندرِ بَدن چھس بَندَرن پٹاران مٹے واتیم یار
کوہِ لوگتھم اَغیار ژینے عَیارِ مَتیوٗوے

مَسہٕ چھوٗ مساَ لالے ہَساَ زورِ موہنی کان
بوسینہٕ سپر دارِ کمانارِ مَتیوٗوے

روسل کوٗر تمس مارِ وَندے مارِ متیوٗ جان
اَمارِ چانے پان بو دو مارِ مَتیوٗوے

192 آرے آرے ظالمو

زُلفچہ تارِ مَنٛز دل گوم تارے — آمے آرے[1] ظالمو
دِل آم وَلنے زُلفچہ تارے — گل زَن زالہ لُحسو بو
تَمنا چون چھم بوسہ کِنارے — آرے آرے ظالمو
خوتَن اوٗش چھس ہاران دارے — موتُن مَس نیتہ چاوَن کالے[2]
طوطُن دود چھم جو دَر و نہارے — آرے آرے ظالمو
اُچھ دولوسم متے اچھ دارے — اَچھ دِل گچھ ڈبہ مَنٛز پَرارَن
وُچھان لوٗ بس بَر کیہ دارے — آرے آرے ظالمو
آدن بابے ہاوَ عہدِ سارے — نادَن آلو دِتہ سامے

kashmiri Sufism

لادن مے چھم ماہ روخسارے آرے آرے ظالمو

پُرزِنا شمعِ رزِ پان کھارے دزِنا چون ہیو نرِ چھس رہ دے

تطراہ کرتھس امہِ تھنرِ کارے آرے آرے ظالمو

بوزم گل پھولن پتے مے پیارے پھولہِ نا دِل میون ژلنم غم

یہ نا نمہ ہن ژرارِ برسوارے آرے آرے ظالمو

چھاون ہا پوش پھلی منیانہ وارے یاون ژورے یارو وے

ہوش کر روشہِ پکھ اوش مامارے آرے آرے ظالمو

بُمن ہنرے کر تجہ وارے کمانہ ہندی پاٹھی متشر چھس خم

تتھ کونہ رسل گردن دارے

آرے آرے ظالمو

کوزالی اسی لولہ ناری

ویسی یے کوزالی اسی لولہ ناری — ویسی یے مٹھ چھی باری یے لولو
تنگ چشمہ رنگ چون گل انارہ — عاشقن سوہے بیماری یے لولو
سنگدلہ ذمہ چھے بیمار داری — ویسی یے مٹھ چھی باری یے لولو
مار متہ مار متی چائی کیتی ماری — نار دودی یژھ گلو خاری یے لولو
خارگیہ آرول ہیژن بے قراری — ویسی یے مٹھ چھی باری یے لولو
خنجر وانکن کمی زالی پاری — وٹجر بمہ چھے کاری یے لولو
سینہ کس پنجرس چھے ون ہاری — ویسی یے مٹھ چھی باری یے لولو
بے دلن کیتین کرتھ دلداری — سوہے چھے برخوردار یے لولو
کمزوران سیتی کیاہ زوردار — ویسی یے مٹھ چھی باری یے لولو
عاشقن لاران پتہ آری آری — مار تھ نتہ پزاری یے لولو
ژھار تھے ناری کنہ وتہ ناری — ویسی یے مٹھ چھی باری یے لولو
نامہ ہیتھ سوزے باد بہاری — ہیہ گوم آمہ تادہاری یے لولو
کامک مد دول چائی اماری — ویسی یے مٹھ چھی باری یے لولو

نامدار بال چھے ہَمم داری داری — جامہ نالی چھی قلم کاری لے لولو
موہہ تیرن مے منہ بھلا ہا داری — ویسی لے مٹہ چھی باری لے لولو
دنہ چھم کانہ پھل جگرس لاری — تن مے گیہ افگاری لے لولو
ودنا سویس داتہ تیھ زخمکاری — ویسی لے مٹہ چھی باری لے لولو
چشمن ونتے کیاہ چھے کاری — یتھ رہ کیاہ مردم آزاری لے لولو
بومار کرنس چانی خماری — ویسی لے مٹہ چھی باری لے لولو
سنزی نیرتے منز گل زاری — بلبل ماری انتظاری لے لولو
دیوانہ گے کا سکھ ژہ بیماری — ویسی لے مٹہ چھی باری لے لولو
حسنہ شمشیر عاشقو سر داری — اد پڑا وکھ سر داری لے لولو
کس نہ تھاوی جگرس داغ سمساری — ویسی لے مٹہ چھی باری لے لولو
ہیتز ہنز شیخس گیہ گرفتاری — نون دزاو منز بازاری لے لولو
عشقس ٹھر چھا پر ہنز گاری — ویسی لے مٹہ چھی باری لے لولو
لالہ ہندی دوکھ تہ دادی متی سندا ری — مال اوس دوسدا ری لے لولو
لولہ چہ رگہ گوس دگہ رتھ جاری — ویسی لے مٹہ چھی باری لے لولو
کانسہ مالو ریہ کور لوکچاری — ژڈی زہنہ غوصہ ماہ پاری لے لولو
رسول میرس ژڈی زہنہ باری — ویسی لے مٹہ چھی باری لے لولو

جاناہٕ وَندَے جان

196

جاناہٕ وَندَے جان جگر پارٕ دِلبرو

kashmiri Sufism

دِلخواہ دِلآرامہٕ ہَے دِلدار دِلبرو

شمشاد قامَت غونچہٕ دَہان روہ خ ژٕے چھے گُلفام

خوش روے، خوش گُفتارٕ خوش رفتارٕ دِلبرو

پٔرارٕان دِگر گوم جِگر گوشہٕ مَسأ روش

یَکبار یِکھنا روشہٕ دوٚنی دوٚبارٕ دِلبرو

مِژٕ تیر چھی ژٕے چشمہٕ آہوٚ بُمہٕ کماندار

آہوٚ شِکارا تٔرکِ کماندار دِلبرو

شَہمار زُلفو نال وَوٚلہٕم بالہٕ کیاہ چھُم حال

بادام چشمو وُچھتہٕ آدم خارٕ دِلبرو

دَر سحرِ رَمز کم زِ سامری چھکھ نہ ہم لاگتھ
ناز آفرین از غمزِ جودوگار دِلبرو

چھے گِرد جبین گِرد گِرتھ حالہ اکی دور
زَن زوُنہِ لوگمت ہالہِ ماہ روخسارِ دِلبرو

آں خالِ سیاہ توٗ برَخسارِ گُل گوں رَنگ
اِسپَند ڈیشتھ پان زالان نارِ دِلبرو

وُٹھ چاٗنی وونزِلی لعلہِ کھوتہِ قَند زَن شیرین
فَرہاد بوٗزتھ مارِ گو بےچارِ دِلبرو

اے حوٗر صوٗرتھ چانہِ بَرتَل پیوم رِلوان یاد
جَنّاتٌ تجرِی تحتھا الاَنہارِ دِلبرو

گہوارۂ جُنبانِ توٗ دَرخابِ عَدَمِ بیدار
گاہ وارِ آسِس یارِ گاہ آوارِ دِلبرو

روٗسل وَنے سوز کَنے بوز شباہ روز
مہرِ یارِ کوٗرتھم لولہِ وَندَس یارِ دِلبرو

چانہِ چھُم جانک قَسَم 198

یارِ لوگتھ سنگدِل
چانہِ چھُم جانک قَسَم

مارِ کورتھس تنگدِل
غونچہِ دَہانک قَسَم

یارِ دودے کزلیٹھ پیوم
بار عشقن مے گو بیوم

اُلفِ قدِ ہے دال گوم
سَروِ رَوانک قَسَم

سورمہِ نازُک چھے اُچھَن
سورمہِ رُودم نہ دُچھَن

خَشمہِ ہتیو چھکھ بجھَن
چشمِ مَستانک قَسَم

چشمِ بادام یا چھُ بَزم
رَشکِ آہوئے حَرم

نَرگِس باغِ اِرم
چانہِ عِرفانک قَسَم

اُلفتیح لآیتھ کمَنڈ
زالہِ لوگتھ چین دہند

ژھلہِ دِل کورتھم منے بَنڈ
زُلفِ پیچانک قَسَم

Kashmiri Sufism

زلفِ سونبل پیٹھ گلن لاگ متی زال بلبلن
عاشقن دل تنبرلن سونبلستانگ قسم
آشنائی اے صنم بے وفائی دمبدم
دون جدائی چھے ستم تازِ یارانگ قسم
ناد لائیے گلبرو سادِ کرتھس گل برو
وعدِ ڈونلہم دلبرو عہدو پیمانگ قسم
تپر عشقن درجگر ہتھ بہ گیسو درِ بدر
کرمتے نیرہم دونی نیبر تپرِ بارانگ قسم
بمہ کمان مژہ تپر ہادی تھم کرتھس اسپر
مارگے برناد پر تپر کمانگ قسم
بے قراری یس دلس آسہ معنے زانہ تس
نتہ روسل میر ہادکس
موے میانگ قسم

بیداد ژلوٗمے

بیداد کران مارنس بیداد ژلوٗمے
مظلوم چھس، وینسی بوزِنا فریاد ژلوٗمے

بے جان کرنس، جان وندس، جان چھم اَز جان
مینے جان چھم برلب تہ دِتس ناد ژلوٗمے

از دید خورِنج جمے اُنم سروِ قدس کژ
مَنز باگ رُٹھ باغہ منز شمشاد ژلوٗمے

آں خسروِ شیرِن دہان شکرٗتھ کرٗتھ موم
چھس خستہ برسر تیشہ دِتھ فرہاد ژلوٗمے

ناحق ورق عشقک پوٗرم تتھ عشقہ کِتابے
رودٗم نہ سبق یادے اُستاد ژلوٗمے

نچپر کرنس زلفچی زنجیرِ گونڈنم دِل!
پابستہ چھس چو سروِ قد، آزاد ژلوٗمے

برمایہ رودٗم ژھایہ تس کمہ جایہ رُٹھ آو
وونجہ بیارِ تا اچھِ وَل وچھم، شاہ باد ژلوٗمے

kashmiri Sufism

روز دَما ہا جانانے

روز دَما ہا جانانے
بوز گُرتھَس مُشر دیوانے

سورمہِ چُشمو کورتھم جودے ژالہِ کوتاہ چھُم یارِ دودے
ڈالہِ نیوان سَروِ رَوانے
بوز گُرتھَس مُشر دیوانے

بُمہِ کمان چھے تیرِ مژگان۔ نَستہِ خنجر چھے آفتِ جان
وُٹھ یاقوت دَنْد دُردانے
بوز گُرتھَس مُشر دیوانے

تیر لآیتھم اُچھر والے لولہِ جگر سس گام پُرکالے
وُچھتہِ انصاف ماچھے دانے
بوز گُرتھَس مُشر دیوانے

گِل بہ لآجنَس مُوہنی نالے دِل مٹے وَولتھم زُلفتہِ خالے
ہوش نیُوتھم ہا خوش ترانے
بوز گُرتھَس مُشر دیوانے

مارِ زُلفن چاڈی کارِ پیتی یے تارِ کُڑی ہتی چھ وَن کارِ پیتی یے
مارِ ظالِم تھادِ اَفسانے۔
بوز کُرتھس مُشر دیوانے

اَسہ وِنے بود بسرآد تھس! کھسہ دِنی زوَن لوسناد تھس
خَندِ مو کر غونچہ دہانے
بوز کُرتھس مُشر دیوانے

نُشہ بانے گندم گونے اَتھ رُنگ ہتی چھی سانہ خونے
فِتنہ برپا مانزِ بہانے
بوز کُرتھس مُشر دیوانے

دُنی بہ دِمے پُرستان سُنے تہ دوگنی بیہ اَستان
وَنہ پکھنا جان جہانے
بوز کُرتھس مُشر دیوانے

وَنتہ رسول کیا کر اظہار حال پرزوم از چشمِ بیمار
تورِ دوپنم زانکھ ژپلانے
بوز کُرتھس مُشر دیوانے

.... دِل چھے سَنگِ خارا

203

سِتمگر کیا ژے لوگتھ نازنین ظالِم نِگارا
حلبِ آیینہ آسی سینہ دِل چھے سَنگِ خارا

نَتہ ما یارِ چھولمت روے چھے قُمری رَتہ ما
نَتہ ما سَرو نازَس تازہ پھولمت گُلِ اَنارا

زُلف بَروے چھد تَس یِتھ لال نکھ اُس مجنونَس
نَتہ زَن زونہ گردَنِ نالی گومت شہمارا

پریشان سونبل مشکین تو اَز خندہ بُلبُل
جگر خون گر شود وَن کیا خطا مُشکِ خطارا

تیرے مہ رُخ اوپر بر سیاہی تارے چمکدیں
نظر حیران ہے اُس سے اٹھ جاوے پیارا
ژِ چھکھ ناژورِ شلک نورِ دلک چشمِ بد دور
ژِ چھکھ نا یارِ کنگ دور ہٹنیک موختہ ہارا
زالی کم عشقہ نارن کالی شیخن یام ڈیو نیٹھے
والی کن زالی وانکہ نالی پھیرن رنگ انارا
شمع ڈیشتھ دماہ پروانہ دود پروانہ تمی کور
سپن تس نور نارس یار ڈیو ٹھن آشکارا
روسو کن دلفریبا گو کنن زیبا نگارا
دنن لازم انن ژے نون آسی پروردگارا۔

یَنہٕ آدَن یار ڈیشامے

یَنہٕ آدَنہٕ یار ڈیشامے — تَنہٕ یورنے آم لُتیلے
گُلبَدن کیا سَروِ قامتھ — عاشقَن کرِھ بَرپا قیامتھ
زُلفِ چھس تابدامَن والے — تَنہٕ یورنے آمے لُتیلے
صبحِ نوروز روے یِلہ ہووُن — شَبِ قَدر موے یِلہِ تروُن
روزِ روشَن کورنَم شالے — تَنہٕ یورنے آمے لُتیلے
پستہ دہان یا غونچہ یا مِیم — اَلِف قَد زُلفِ چھس دال یا جِیم
والہٕ واشے لوگ خاصُ عالمے — تَنہٕ یورنے آمے لُتیلے
لالہٕ رولیس دہ تھان ناہرچی ریتہٕ — بُمہٕ کمانہٕ چھس ناہزچی زیتہٕ
جگرس تیر مژگان ژالے — تَنہٕ یورنے آمے لُتیلے
چشمِ بیمار یُنبر زَلے — عاشقَن دِل نِوان ژھلے
ہَرنہٕ ڈیشتھ بے آرامے — تَنہٕ یورنے آمے لُتیلے
مَغز بادام دَند وُٹھ نبات — سوہ رمہٕ ظُلمات اُچھ آبِ حیات

Kashmiri Sufism

اَسہ وِنہ ہونجہ خوش کلائے — تَنہ یورنے آمے ئتیے
مُشکِ تمی سند چھے رشک پوشن — دُورِ کنن چھے حورِ توشن
شُرِی پلنے دِل متے لبائے — تَنہ یورنے آمے ئتیے
سَروِ قد عشقہ دادے خمِ گوم — وِدنے نہ آمے کوہِ ماتم پیوم
چھمنہ مولوم کس گیجائے — تَنہ یورنے آمے ئتیے
روشہ آنتھ ژولم کوتیے — روشہ وولنس بہ لارِ توتیے
ہوش آستھ موت لاجائے — تَنہ یورنے آمے ئتیے
دولہ وُچھتھ دِلخستہ کُرنس — لولہ زنجیرِ گل بستہ کُرنس
قولہ ڈولم سورنے درائے — تَنہ یورنے آمے ئتیے
مارِی مُندِس کیاہ سورِ سامان — مارِ تمی آمارِ بہ پان۔
رام نے گوم دِلارائے — تَنہ یورنے آمے ئتیے
کامہ کِس جامہ نافرمانی — چھے بصورتھ یوسفِ ثانی
نُندِ بون کیاہ گتہ مارانے — تَنہ یورنے آمے ئتیے
آدروسل سیٹھا دِل تنگ — سارِی رنگن ژھاران بے رنگ
وُچھنہ خلوتھ در ہنگائے — تَنہ یورنے آمے ئتیے

.... لول آم لولو

دولہٕ دولہٕ پیٹھ چھکھ تزاوان چھو کلی
بول کگُلی لول آم لولو
کارِ تھنز کیا چھکھ سروِ بالا وَنڈ چھی بٲلی لولو یے لالا
پانہٕ راضی چھے حق تعالےٰ
بول کگُلی لول آم لولو
ہرنہٕ چشمن سہ رمہٕ چھے ازلی رمہٕ زاوِجہٕ بمہٕ چھے کزلی
مَنز دار کیا وُٹھ چھی وذرلی
بول کگُلی لول آم لولو
نارَوَن قد سپنہ چون بُستان بمہٕ ہارنجہٕ نارنجہٕ پستان
وِلہٕ وَنہٕ گلہٕ تہٕ دستان
بول کگُلی لول آم لولو
زُلفہٕ تلی روے گٹہٕ منز آفتاب چھٲلی شبنم نالی چھے کیمٕاب
سیم تنَ تے خوے چون سیماب
بول کگُلی لول آم لولو

عشقہ مشکہ نیبر زلیے چانہ امار بونبور گیے
زلف سونبل چھی ہلے ہلیے
بول کگلی لول آم لولو

زالی وانکن تل چھے بالیے نالی کانٹھ مال ہٹہ بنگالیے
ہنگہ طومار سوہنہ سند والیے
بول کگلی لول آم لولو

یاری لاگو نیر آہ منشریے زار بوزتے ہا ماری منشریے
ڈنگ ڑھانڈتھ پہاڑ منشریے
بول کگلی لول آم لولو۔

دل نتھ مے جانس مے زاگ شامہ سوندری یامن مے لاگ
رام نگری ڑھاہ ستھے ویرناگ
بول کگلی لول آم لولو

دور روسل کیا ونہ عقلی چانی تارپف بوزم نقلی
ڑوزمے روزہا حوہ شکلی
بول کگلی لول آم لولو

ہانژلہٕ کوتاہ ژالہٕ بو

حوٗرِ چھم کاژھ تہٕ دوٗر ہاژلہٕ
ہانژلہٕ کوتاہ ژالہٕ بو،

سوندرے چھم نوٚنِدرے زولہٕ ژیٚنے روٚس ہُندریوم دِل مانے
عنبری چشمہٕ چھے یٚنبرزلہٕ
ہانژلہٕ کوتاہ ژالہٕ بو

مدٕ نو پدمانہٕ[1] مو دِم ڈلہٕ مدٕ چھَس اَزتے اَدٕ نو وار
آدَن بلجے وَعدٕ نو ڈلہٕ
ہانژلہٕ کوتاہ ژالہٕ بو

صاف تَنہٕ بافتہٕ بنگاٗلی وَلہٕ وَتھرے سینہٕ کِس بَنگاٗلس[2]
بَنگہٕ لَد کُرتھس رَنگہٕ بُلبُلہٕ
ہانژلہٕ کوتاہ ژلہٕ بو

ہارِنجہٕ بُمہٕ نے لُدِتھم چلہٕ ژھونجہٕ یٚتھ لوٗیتھ مُوہہ تیرے

وائیخ کرتھم کھشجہ قائلہ!
ہانژلہ کوتاہ ژالہ بو

کوستور نافہ تہ کونور ملہ کافر خویو دل جویو
نافرمانے ہا ناقلہ
ہانژلہ کوتاہ ژالہ بو

سونہ دوہ میانے یا کنہ پھلہ ہٹہ کے موختہ ہار چھم ژہے
ہٹہ بو کرتھس کتھہ سمبلہ
ہانژلہ کوتاہ ژالہ بو

الفتہ وجنس زلف سونبلہ خال چھے پھل تہ کاکل زال
گل والہ ولشے لاجتھس ژھلہ
ہانژلہ کوتاہ ژالہ بو

زلف زنار چھم سلسلہ بے شک کافر عشقم من
دیوانہ کرتھس ہا پاک شلہ
ہانژلہ کوتاہ ژالہ بو

کن تھاد روسل وہ ہے گگہ آیینہ رویو اوے نو عار
نوزک بدنے سنگین دلہ ہانژلہ کوتاہ ژالہ بو

آفتِ جان 211

kashmiri sufism

مادِ موت ماہِ تابانِ بشَب[1] آفتِ جان شوبان عجَب

رَشکِ ایران آشوبِ تورَان رَہزَن دِل غارَتھ گرِ جان

شورِ عجم[2] مَشہورِ عَرب آفتِ جان شوبان عجَب

تَرکِ بالا قَدِ خوشخرامے سَروِ قامَتھ قیامَتھ قیامے

حُور لَقا پَری لقَب آفتِ جان شوبان عجَب

ماہ رویس اُیینہِ حاران زُلفِ سونبُل ڈیشتھ پریشان

دُزدِ دیں تے کافِرِ حَرب[3] آفتِ جان شوبان عجَب

مُوژِ راوان یُنبرزَلن مُژ راوان صاحبِ دِلن

بومبور بچھن ، وچھن غضب آفتِ جان شوبان عجب

سیب زنخ نارنجبر سیم آب حسنکر کوترک نتہ حباب

گمہ گولاب در چاہِ غبغب آفتِ جان شوبان عجب

ینہ موت ڈیو ٹھم پوت ژھلیے سوہنہ دوران ماران گرایے

تنہ چھم گومت سنہ یارب آفتِ جان شوبان عجب

بتھ پیٹھ یام زلف اتھ تراوان زالہ ولان پتھ کن تھاوان

کالہ اوبرس تل ماہِ نخشب آفت جان شوبان عجب!

نور دلک چھے مخمورن! ژور شلک چھے مستورن

دور کنگ چھ حورن مطلب آفت جان شوبان عجب

نستہ خنجر وانجر بمہ خستہ کران چھم رمہ رمہ

مسہ چھو، روشہ دن غارِ سبب

آفتِ جان، شوبان عجب

.... ہوشہِ ڈلآیو مدنو

ژ یوان روشہِ چھکھ نتہ ہوشہِ ڈلآیو مدنو
بہ یوان ہرنہ چشمن سو رمہ چھلآیو مدنو

ئنیس زل چشمہ چھے ہلہِ روز سیود وچھ مہ دولہ مئے کن
بہ چانے لولہِ چھس بیمار بلآیو مدنو

عشقہِ نے واوہ ہئیو تنم نار پانس خاک مئے گو
اشہِ کے آبہِ نابد زن بہ گلآیو مدنو

مئے نیو تھم ژورِ دلِ مستور کور تھم حورِ قصور
بدنس سور ملے دور ژلآیو مدنو

غونچہ زن نیرہ پھٹتھ پھیرہ، گل زن پرہ ژٹھ
بہ چانے خارِ برِ گژھ پھولآیو مدنو

کھٹھ سینس اندر بہ نالہ رٹھ شامہ سوندر
جامہ زن سردِ قندس پان ولائیو مدنو

یتم شہباز پھیرتھ باز دلک راز ونے
جگرک ماز دے نازہ تلائیو مدنو

بزورِ پنجہ مژگان دنیتھم تیرِ غمز
بہ کرتھس رنجہ زن ہا رنجہ تلائیو مدنو

منے کورتھم فوطہ موختس طوطہ کیا باشہ کرد
دوہہ اکہ موتہ نے ونہاڑ گلائیو مدنو

دمایکھنا ژمیونے سیم تنے جیم زلفن
عطرِ چنبیل تے نپھیل ملائیو مدنو

رسولن پیالہ چشمن خونِ جگر کورہ شراب
کباب دل بہ ژینے کنیت کرایہ تلائیو مدنو

215 یُتھ ماہ روین چھسنہٕ وُچھان

یُتھ ماہ روین چھسنہٕ وُچھان حُسنِ عطائی
Kashmiri Sufism
چھی خال سیاہ زال زُلف مُشکِ خطائی

شاہین قضا پنجہِ مژگان تو دِل بُردد

وَزِ عِشوہ دِگر جان وجِگر اَشوہ رُبائی

یک روز و شب اے مہر و مہ بر بُرج دو چشمم

گفتی کہ بیائیم تو بہ گوپی دُنیائی

آسینہٕ ہیو کانوَر ہے آیینہ برابر

آیینہٕ چھے حاران ڈیشتھ سینہٕ صفائی

کس زانہٕ دُنتھ دود بُنتھ گوم سُنتھ جود

دِل آم ژیتھ پیوم چھُنتھ گُل زِ ہوائی

چُھم مال دِلس لال وُچھن کمہ بہلنے

مو جنون لاگتھ کونہٕ کرس خانہٕ گدائی

فریاد بوزم ناد لایے داد ہے بیداد
پولاد ژاپن پیوم مشکل چانی جدائی
زنجیر داوس کمو چھے گرہ زنقش ہیو برآب
کیاہ یاد روزان سادِ لوکن وعدِ وفائی
بے کام وزبان سوز ونے بوزنے بے گوش
چھے برگ و نوا عاشقن بے برگ و نوائی
دِل نتھ مے جانس زوگتھم تے لوگتھم صیاد
دِل دِتھ لاجتھس زالہ گل گیہ باز رہائی
دردانہ پنن ناو چھے لب غونچہ لقب تھاو
جانانہ شوبی گل روخس پیٹھ کام روائی
کس ہاد نقپرس تہ طبیس بو دِلِ زار
نے جورو جفا کینہ لگیم نے چارِ دوائی
صد بار علاج تبِ عشقت چھ روسولس
بیمار چشمو اکھ نظر داروے شفائی

217 ..... کونے آم

زولہٕ چھم نہٕ کرتم لولہٕ پیکرے — وولہٕ وٚنسی وَنتس کونے آم
لولہٕ نارٕ زولنم سپینہٕ سوندرے — دٚرٕ بو لأجنس کیاہ بٚرٕ چاو
یَس زرٕ وُلنج سُہ تہٕ مازرے — وولہٕ وٚنسی وَنتس کونے آم
عشقہٕ تیٚر لوینم بے خبرٕ یے — گمہٕ رٚشکہٕ وَنتس یٚم تیٚر تراو
مرنا سُہ یَس تیٚرٕ مژگان ترے — وولہٕ وٚنسی وَنتس کونے آم
ہتہٕ گوٚر یارٕ میٹوان چھم کتھ گرے — ہاوتس نامہٕ تہٕ باوتس ناو
ستھ چھم وونہٕ ہے دلوٕ خط پرے — وولہٕ وٚنسی وَنتس کونے آم
مس دٚتھ کرنس کوٕ بانبرے — حبسہٕ دلسرأونس کس کرٕ گزاو
ضایہٕ گوم کرٕ تھ ہا پوشہٕ تھرے — وولہٕ وٚنسی وَنتس کونے آم
زأی ڈبہٕ بیہرٕ مے کنہٕ رنگہٕ لرے — وولہٕ وٚنسی یارس پژنگ وٚتھراو

Kashmiri Sufism

کینہٗ نے منگہ سے شونگہ سے لرے — وولہٕ وہٕ سی وَنتس کونے آم
ذوقہ ناد تزاوم شوقہ اولرے — وَاتھ منٹر پنیوم ہر دک واو
یا متھ دوہ گوم پتھ سنگرے — وولہٕ وہٕ سی وَنتس کونے آم
موجنون موت گو کیا سنا کرے — سر مشر گیہٕ تس اپرونی ناو
مال چھس لالہٕ ستی قرآن پڑے — وولہٕ وہٕ سی وَنتس کونے آم
چھو کھ یاری لو نیم لولہٕ تبرے — موکھ ہوو نم نتہٕ گوم آمہٕ تاو
دوہ کھ چھم لالہٕ وَن لاوِ برے — وولہٕ وہٕ سی وَنتس کونے آم
ٹھس گوم ہا نکلہٕ درسہٕ گوم برے — ژس گوم وَانجہٕ یار ما آم
تمی دور سپنہ تے منے دارِ نرے — وولہٕ وہٕ سی وَنتس کونے آم

رَدّ سُس قس یارہٕ ہنٹر لولرے
وَطن تزاوِتھ وَتن ڈراو!
سنہٕ چھس جگرس کیاہ سنہٕ کرے
وولہٕ وہٕ سی وَنتس کونے آم

دَم چھُے غنیمتھ دم بَدم

Kashmiri Sufism

دَم چھُے غنیمتھ دم بَدم — کَن تھاد روخ ہاوے صنم

زُلفِ تو رَشکِ مُشکِ چین — چنبر چلیسپا چین بچین

کیا پیچ خَم بہ خَم — کَن تھاد روخ ہاوے صَنم

وُچھ تون لیوکھ کمُی اوستاد — ابرو دونوں چشماں دو صاد

لوح جبیں بینی قلم — کَن تھاوَ روخ ہاوے صنم

عُشقن نَشہ چھُکھ نہ نَشن — در دورِ چشمت مے کَشن

مَدِ نظر چھُکھ جامِ جَم — کَن تھاد روخ ہاوے صنم

آہوے ماچین زانہِ کو — ہَرنَن تَمنّا چون ہیو

پھیرَن وُچھن ٹھُہرَن تہ رَم — کَن تھاد روخ ہاوے صنم

مُطربِ تہ ساقی جام دے — سنطور و سارنگ چنگ و نے

ژیئے کیتھ چھُ سوزتے زیر و بم — کَن تھاو روخ ہاو اے صنم

کاکُل زال تے دانہ خال — زُنگی چھُ چینس کوٹہ وال[1]

کیا سو مہ چشمہ مانزِ نم — کَن تھاو روخ ہاو اے صنم

اتھ حُسنہ گنجس اکھ نظر — کرِ ہے تہ تیوت اوسم نہ زر

یم زلفِ شہمار مارِ نم — کَن تھاو روخ ہاو اے صنم

مؤسیقار زَن وَنہ زار — شہنار سارنگ بیئیہ بہار

نو روز چار گاہ صُبحدم[2] — کَن تھاو روخ ہاو اے صنم

دیوانہ ژیئے پتھ گو رسوُل — مستانہ کرتن سے قوبوُل

جانانہ پانک چھے قسم

کَن تھاو روخ ہاو اے صنم

221 بوز لتی یے لول چون آم

کیتی عاشق گئے آہِ کاتی، بوز لتی یے لول چون آم

سَرو قَد ہے مہ چھے پستان گژھ آستان آہِ کر کزاو

چھی گوشہ بگ کنہ[1] ناشپاتی بوز لتی یے لول چون آم

وآلی کنہ نے چھی موختہ زالی بالی کنہ نے گھنہ پاراو گھراو

نالی جامہ مہرو ماتی[2] بوز لتی یے لول چون آم

پوختہ عاشق کونہ چھی نہ نازن خام بازن لوگ آمہ تاو

لگ پامن چانہ اوشاتی بوز لتی یے لول چون آم

زالی وانکن چھے جادی ہا نکل دِل چھُ شانکل وولہ موکلاو

آج میری مِل جا راتی بوز لتی یے لول چون آم

ہچہ[3] روز تے ہا اچھ داری گچھ کٹھن منز پاراو

کیاہ یچھ راہ دِیتنے ذاتی بوز لتی یے لول چون آم

کنہ رسول کیا ونہ ناحق کینہ لاشک بوزنیہ آو

چانی عاشق اسہ نشہ واتی بوز لتی یے لول چون آم

Kashmiri Sufism

حۄرِ تھوو تھم اَرمانہٕ مدنو

حۄرِ تھوو تھم اَرمانہٕ مدنو
مۄرِ نار چھم شُرِی پانہٕ مدنو

مَس دِتھ مُشتھ لی چھا دوستۄر
مستۄر چھس مستانہٕ مدنو

اُبیہٕ کھوتہٕ چھم ہیہٕ تَن صاف
اِنصاف رۄدے نہٕ دانہٕ مدنو

شیٹے تہٕ دَہ سامانہٕ پیرِ تھ آیہٕ سے
دَست میۄن چون دامانہٕ مدنو

تا شوقہٕ چانے کرانے بہٕ درایس
ماشوقہٕ مہربانہٕ مدنو

بۄمبرنہٕ ویرے خونِ دِل ہاران
یُنبرزَل چھے حارانہٕ مدنو

عشقَن جیل اُسی لأل مجنۄنس
لأکہِ پتھ گو دیوانہٕ مدنو

دِل تے شِل نتھ جانس زۄگتھم
لوگتھم سَنجت بے گانہٕ مدنو

رسۄل جان پان وَندِ کونہٕ اَندِنا
وہ نبد دادنیک داستانہٕ مدنو

Kashmiri Sufism

اَفسانہ گُرِتھ ژوٚلمے 223

Kashmiri Sufism

دَر عشقِ خود جانانے، اَفسانہ گُرِتھ ژوٚلمے
دَر کعبہ و بُت خانے، بے گانہ گُرِتھ ژوٚلمے

شمشاد خرامانے، تھاوِتھ چھُم اَرمانے
تھچھ لایس عاشقانے، خفقانہ گُرِتھ ژوٚلمے

یس پتہ چھس دیوانے، شمع زَن رِیوانے
کس وَنہ تس پَروانے، پَروانہ گُرِتھ ژوٚلمے

مِژ تیر بُمہ کمانے گس آسہ یتھ سامانے
ماران چھُ بے گمانے، نِشانہ گُرِتھ ژوٚلمے

تمٚ کوٚر زُلفن شانے، سونبُل چھُ پریشانے
سردار پرستانے، یارانہ گُرِتھ ژوٚلمے

تم دُندِ پھلی دردانے نرِ کانسہ چھس ڈیشانے
وُٹھ لعلِ بدخشانے، رخشانہ کُرِتھ ژولے

از خالِ سیاہ دلنے وز زُلفِ پریشانے
ہم دام چھس ہم دانے، زولانہ کُرِتھ ژولے

چشمانِ او تُرکانے، غارت گرِ ایمانے
عرفانگ مے خانے، مستانہ کُرِتھ ژولے

دُستانہ کم دستانے، وُنی آم نہ مستانے
ثانیوم در بوستانے، بستانہ کُرِتھ ژولے

ماشوقہ آتش خانے، عاشق چھے نشانے
کُو زانہ اکی آنے، طوفانہ کُرِتھ ژولے

رسوَل چھے رِندانے. بر بے کسی خندانے
تی کس بوُ نہ زانے یکسانہ کُرِتھ ژولے

دِگر دوہ گوم پراران ... 225

دِگر دوہ گوم پراران خدایے — ہا جگر گوش پیہِ نایے لو
شمہن فونوس رٹنم جایے — دَما پُونپور مارہ سس پان
یارس پتہ تھاہ نارس لایے — ہا جگر گوش پیہِ نایے لو
پَے کتہ بوزس چھُم تھدِ پایے — پیہِ نا پایَن وُندِ ہَس سَر
پنیہِ نا پایَس کیاہ چھُم پایے — ہا جگر گوش پیہِ نایے لو
کیاہ سَنا کمہِ سوہنہِ دوٗنپَس دایے — سَنہِ گوم سوہنہِ دوٗر یَنہِ دوٗر یوم
سَنہِ وُنہِ سوزس ژٕدٕ نرتے دلیے — ہا جگر گوش پیہِ نایے لو
کھٹی تھے عاشق وَن روزلیے — وُڈی تھے دامَن رُٹی تھے کوہ
رُٹی تھے پردہِ تم پھٹی تھے دزلیے — ہا جگر گوش پیہِ نایے لو

Kashmiri Sufism

مجنوں، واسق بنیہِ ناگ رلیے — لاگیتھ وڑاو دِل زاگیتھ نیوں
لالِ تہ ہی مالِ بنیہِ عذر لیے — ہا جگر گوش پیہِ نایے لو
واجنس مدِ تہ وجنس ملیے — زاجنس عشقِ نارے ستی
ہے ہے ہیہِ تھر کرنس ضلیے — ہا جگر گوش پیہِ نلیے لو
نورِ چہ پچہِ پیٹھ نوزک آسے — ڈیکہ[1] تے کاکل شوبان چھی
زنگی چنس رٹہ نے آیے — ہا جگر گوش پیہِ نایے لو
زلفن تل چھس کنہ پھلی ژھلیے — روہنہ پھلی سونبل برجس منشر[2]
حورِ چھے توشان تھ دورِ گرلیے — ہا جگر گوش پیہِ نایے لو
از غمزِ ناز کیا غمزِ دایے — وز رمزِ کم زور دِل ہاران
بادام چشمے جادو ادایے — ہا جگر گوش پیہِ نایے لو
موت میون کوت گوم لوت پھیرِ نایے — ہمہِ ناسوے وتھ چھم تمنا!
سمہِ ناس ستی نبتہِ کنہِ شایے — ہا جگر گوش پیہِ نایے لو
شمشاد قامتھ بالا بلایے — الفتہِ لوتھ زلفک زال
زوسل تھ منشر چھ اکھ مبتلایے — ہا جگر گوش پیہِ نلیے لو

یہ کس وَنہٕ بٲلیے

227

Kashmiri Sufism

بٲلیے رۄٹھ مے یار

بٕہ کس وَنہٕ بٲلیے لولو

بَہٕ گژھ گُل تہٕ سَہٕ گژھ بُلبُل جِگرٕس چھُم خار لولو

بٕہ کس وَنہٕ بٲلیے لولو

وُچھۄٕنٛ بادم ہَرِدٕنٛ کوسَم بَچھٕ وُنٛ چھُس شہمار

بٕہ کس وَنہٕ بٲلیے لولو

ہٕیہٕ تھٕر ضاپہٕ بٕہ گُرنَس ہٕے ہٕے یہٕ نا گُلِ اَنار

بٕہ کس وَنہٕ بٲلیے لولو

مَدٕنَن گُرٕ نَم زَدٕ مے بَدنَس وَدنَس چھُم پٕہ وار

بٕہ کس وَنہٕ بٲلیے لولو

عشقِنہِ زہرِ بہ زامجنس زہرِ کوٹ اکھ ذہرِ چھس نہِ عار

بہ کس وہِ بالیے لولو

ہٹہِ بہ گرنس لٹہِ اکہِ پیہِ نا ہٹہِ کے چھم موختہِ ہار

بہ کس وہِ بالیے لولو

لال تے مجنون یوسف زلیخا پانہِ وانی اسی یار یار

بہ کس وہِ بالیے لولو

عاشق تہِ ماشوق بانے نون دراو لاگیتھ زیبا نگار

بہ کس وہِ بالیے لولو

روزِتھ روسل سوزس کن تھاو بوزِتھ ون زار زار

بہ کس وہِ بالیے لولو

کمو شری باشہ!

کمو شری باشہ موکر واشہ زلفن پارِ امشب
کنڈ پوگل والہ واشے لاجتھس دلدارِ امشب

نگارا سرو مہرا جان دہم از دادِ عشقت لہ
خدا را پردہ از رخ دلبرا بردارِ امشب

بالله منے نارِ تن دزیارِ تن ہاو بہرِ للہ
والله بہ مارکن منثر روزِ دعوادارِ امشب

چھ پیو مت گل روہ خس پیٹھ بلبلِ دلِ مارِ گو مت
چھ نیوان ژھالہ دلوان نالہ رلوان زارِ امشب

سونہ چھم پامہ دوان کامہ دلو و یارِ میانیو
سنہ چھم شامہ سوندر کیاہ سنا سندارِ امشب

وہ کس حالِ دل بہ ترالہ کر تجھ سوں وہ دوہے
للہ ون بالہ چھم مے لولہ عشقن نارامشب

ژہ وہ لو خاصہ تنے طاس[1] ولے توسہ وتھرے
یہم نے سوسنکی[2] پاٹھین رٹے مزارامشب

کشیدی قوسِ ابرو تیرِ مژگان بہر قتلم
نشستی درکمین اے ترکِ کماندارامشب

گلا لکی پاٹھی ژولم ہیہ پانس داغ عشقن
گلاس ونتہ مسول بال چھس تبدارامشب

گیا دن سیر بندر[3] ابن کو مراقند گویا
آو تم یار ساڑے نال کالیدارامشب[4]

چھ آخر کاڈمرن ونتہ لتی بالہ یارس
چمو مس پیالہ نمو ژھالہ درگلزارامشب

تھوڑم پَشہِ پَشہِ مے

231

وَدان رِیوان یِنو مَرس وَنیوم مَرہے اَشہِ مے
عشہِ مَوت یار میٹون یِوان چھُمہٕ تھوڑم پَشہِ پَشہِ مے

Kashmiri Sufism

اُہس رِواں شمع زَن بہٕ دَماہ زالس پان
جُدا سُہ رَوٗدُم گُداز کورٕنم عشقہٕنہِ آتَشہِ مے

ژٕنی پوشکی رَنگ آم نِشہِ نے مِلوتمی ژٕندنَس کونگ
ژٕ نوٗن بوزتو وَنان کیا گوَتی کَرزانہہ مَشہِ مے

مَس کھاسی دِتنم تمی لولہٕ مَسہٕ کی کُرٕدنم پَن رَسہٕ کی،
شراب چاوِتھ خراب کُرنَس سُے نَشہِ کَرنشہِ مے

ژلتھ سہ داغ دِتھ پھولتھ سہ لالہ ولتھ موہنہ زالہ
زالتھ پتہ تہ گالتھ روہ تن زالتھ گولشہ مے

ونجر بمہ نے شمشیر داران کم شیر سرداران
خنجر نستہ پھش کیاہ تیز اوس ڈلیشتھ گو کھشہ مے

کنن دورتس سنن سپنس صیقل اپنس
اتھن مانزتس اچھن سو رمہ ڈلیشتھ گو غشہ مے

مرن چھ عاشق ماران چھ ماشے داران چھ دل آشے
ہاران چھ خون تے تاران چھ مہہ تیر ہار نجر کشہ مے

روسل زیبالا گتھ توشن زا گتھ دور گوشن
نگار گاہے کر ہم نگاہے بگوشہ چشمے

ژٕ پَرتو یافتاح

233

بَخشندِہ بُخشا دِل بَندو ژٕ پَرتو یافتاح

عشقبٲری موزان رِندو گفتاتے شُرِ گِنڈُناو

عاشق مُرِتھ روزان زِندو ژٕ پَرتو یافتاح

مَس دِتھ حِس مےٚ نیٚوتھم فَندو مستور کُرتھس خَستہ بو

کَس وَنہ دِلسرٲوتھس بَندِ بَندو ژٕ پَرتو یافتاح

دِلگُ بُلبُل پراکندو یَنہ یارِ تزوُتھ زُلفگُ زال

وَنیچ کو ستور چھے شرمندو ژٕ پَرتو یافتاح

گوشَن دور کیاہ چھی رٕپندو گوشَن پیٹھ یِتھی چھی اَچھ پوش

kashmiri sufism

صاحبِ ہوش فریبندو ژِ پرتو یافتاح

نمن چانہن بورتھ وندو بمن منشر چھے شوبان خال[1]

کمان ہتھ تیر لایان ہندو[2] ژِ پرتو یافتاح

لوہوری طوطو شکر خندو ملتانی ہارہِ میلکھ نا

یکھ نے یسل لکھ کرنم خندو ژِ پرتو یافتاح

خضرِ تہ بادام بریو چندو شیرین آلہِ سپاری

کاشر نابدو[3]، مصرِ کہِ قندو ژِ پرتو یافتاح

سورتھ بندرِ کہِ[4] ہا باشندو دورِ پر چونے زرے نو

ژینے پتہِ پرے سیلے تے جندو ژِ پرتو یافتاح

رسولہِ سرتن خداوندو قضا عشقن رضا چون[5]

غزل خوانہ ہا گویندو

ژِ پرتو یافتاح

چھُکھ سون جِگر گوش

چھُکھ سون جِگر گوش جانانہ مسأ روش
کیا چھے ژنے حُسنک بوش شیخانہ مسأ روش
چھے چشمِ یا آہو بادام یا جادو
مس چھوِ نیوتھم ہوش مستانہ مسأ روش
سوٗنہ دوٗر زُلفن منٛز کیاہ حُسنہ باغس سنٛز
سوٗنبل تہ بنیہِ اچھ پوش سامانہ مسأ روش
اَز زُلفِ سیاہ مار وز کاکُلِ خمدار
گم مار چھی بر دوش تُرکانہ مسأ روش
کیاہ مانٛز چھے زیبا ہے ہے کوٗرتھ برپا
صد خونِ سیاہ دوش شاہانہ مسأ روش

Kashmiri Sufism

دَر پَردِ کھوٹھ روے — بلے دَردِ پہ کیا خوے
خوش کردِ تل شب پوش — تا بانہِ مَسا روش
مُٹھ سے بُہ کیا چھم راہ — پی شرطِ وفا چھا۔
گوے یاد فراموش — یارانہِ مَسا روش
غَم تراو چھے فرصتھ — دَم زان غنیمتھ
ہمہ ہتھ بُہ دَر آغوش — ہمخانہِ مَسا روش
کَمرِ وانہِ معاملہِ ناوتھ — بازار دَر خلوتھ
لَلہِ ناوَ ہتھ در گوش — دُردانہِ مَسا روش،
روشل کرتو گتھ — تس شمع رویس پتھ

تی گوَ عشقن جوش
پَروانہِ مَسا روش

چاوے جامِ جمے

237

ساقیا لبِ لُباب چاوے جامِ جمے
تشنہ لب گژھ سأراب چاوے جامِ جمے

بٹھ پیٹھ تھوٗد تل تلکھنا! وتیہہ بہ کھیمے
یا گوناہ یا چھُ ثواب چاوے جامِ جمے

ژنے لوگتھ وارِ قصاب بہ مورتھس ظألمے
زُلف چھی پارِہ گولاب چاوے جامِ جمے

سُنبلن ژھایہ گولاب شوٗبان روٗخ چون چھُمے
گٹے منزن چھُ مہتاب چاوے جامِ جمے

یا چھ شمشیر ضراب یا کمان یا چھ بمے
یا ہلال یا چھُ میحراب چاوے جامِ جمے

خنجر نستے زہر آب ، دُنیتھ کوہِ ظالمے
جگر ژوٹھم چو سُہراب چاوے جامِ جمے

ہونجے منشر چھے ژنے تالاب آولنہِ دِل لوگے
وَلنے آم گرداب چاوے جامِ جمے

وَزن چھے سوزِ کباب، وَزن چھے زیرِ نمے
بزَن بر سازِ مضراب چاوے جامِ جمے

دِوان چھک میشرِ زن آب وَتن چھس دمہ دَمے
لاینتی کُنت تراب چاوے جامِ جمے

روسلن تازِ کتاب یہ وُنی نے چانہِ غمے
آسہ کس تابِ جواب چاوے جامِ جمے

کونگی ہاوتے پان

ہے مست شراب عاشق بنگی — کونگی ہاوتے پان
شراب چاوکھ کاسکھ دبنگی — کونگی ہاوتے پان
پوشن چھ گلن بلبل چھ کلن — عاقل چھ پریشان
گلن منشر باگ شہمار شونگی — کونگی ہاوتے پان
چھے الف قامت برپا قیامت — شمشاد خرامان
زلف سیاہ چھی مار جنگی — کونگی ہاوتے پان
سے داغ لالن برسینہ تھو مت — چھے خال تزدو مت جان
در باغ ژامت زن شاہ زنگی — کونگی ہاوتے پان
شیرین ز انار ڈیشھ بنیمار — چھے عاشقن ارمان
تم ذات پاکس راتس منے منگی — کونگی ہاوتے پان

kashmiri sufism

مے وہ نہ دوم پراران ونہ لوگل تہ پرستان
بہاری ژھانڈھ پہار ڈنگی کونگی ہاوے پان
نوگام بوزم پیغام چونے سوگام چھک آسان
بوونی دے ساگام بژنگی کونگی ہاوے پان
بو دیر ناگے ہمے زاگے لاگے موت غارزان
پوے تہ چینہ گنڈ کیا دژنگی کونگی ہاوے پان
دوسل در پردہ یارس ژھاران از کردہ پشیمان
تتہ زار ونان یتہ پیر جنگی
کونگی ہاوے پان

عشقہ لومبور تنبلوونس

عشقہ لومبور تنبلوونس، مشکہ پنبر زلیے لو
خشہ گامتی گل چھ ژھاران وچھتہ بلبل کلیے لو

نارون تہ عشقہ پیچان حسنہ باغس روزنبلی
سرو قد چون الف زن سیود زلف سونبل ملیے لو

پان ہاوان مشر راوان چھکھے ہا یاون مشری
شانتہ سنی یامتی جوگ تپہ ریشی اتھ موران ژلیے لو

صاف دل تہ نیک شیخ ژورِ رودی غارن ونہ نے
چانہ پژھ تم دور ژلیے لانی زالن ولیے لو

پردے تھاو برقہ مشر راو، مشر راو دل عاشقن
نورِ رخ ہاو دور الراو پردی تراو چھوکلیے لو

کاژہ زون زن گنہ مشر باگ روے ہاوان زلفہ تلی
کاژھ کور تھم کیا ژنے دارے ہاژہ ون ہا ژلیے لو

Kashmiri Sufism

نالی شوبی طاسہ وردن بار خوردہ سالی یے،
والی کن چھی زالی وانکہ سالی وڑنی تلی یے لو
اندِ کیا یتھ گوندہ کس بہ دوندِ زولونم سوندری
خشہ چانیک بند شکر دند چھی قند پھلی یے لو
اتھ دل گوم کتھ بوزتھ چانہ ملتانی ہاری یے
پوشنول چھی ہوشہ ڈلی متی طوطہ لوہوری گلی یے لو
یاری لاگو ماری منشری زار بوزتے ہنشری یے
نیری نشنری یے مالہ وچھنے پھیروے تیل بلی یے لو
سوہنہ لالنکے چانہ شلنکے گئے عاشق آرکاتی
جستہ مے کچھ استہ دلے ناو تراو منشر ڈلی یے لو
شالہ ماری لالہ رودے داغ دل ہتھ زلگیے
باغ نشاطی چانہ وشائی گل تہ سونبل پھلی یے لو
بوز کن تھاو سوز چانے چھس بہ روسل دل کباب
کپنہ کیا چھے سینہ زولتھم عشقہ نے منقلی یے لو

دِلا رام نِگارو

243

دِلبَندِ دِل آزارِ دِلا رام نِگارو
گُل خَندِ گُل روہ خسارِ گُل اَندام نِگارو

قَد چون اَلِف لام زُلف میم دَہَن چھے
پوٗر عَقلہِ سَبق شَکلِ اَلِف لام نِگارو

شَمشاد قامَتھ گُلبَدَن لَب غوٗنچہ سُنبُل موے
kashmiri Sufism
بَنگالی جادوٗ چشمہِ چھے بادام نِگارو

وُچھ آفتابَن چون زَندَن موکھ تہٕ ڈولُس رَنگ
گَج کاذِ تَوے زوٗن چھُس سَر سام نِگارو

سوٗنبُل چھُ تَزاوِتھ کار لالَن بَر جِگَر سے داغ
چھے دام کاکُل خالِ سِیاہ دام نِگارو

خط گذشتہ از خط گیہ سہ در خط پیہ سہ زلفن منثر

از شام نپرسہ تھ تام وو تم شام نگارو

در جنگ کران کار خنجر دست رنگین چاؤنی

ہم پنجہ دستان چھے نہ رستم و سام نگارو

یس کار تھنز رآسہ شمع روے آتش خوے

یودمار تس پروانہ از بہرام نگارو

چشتھ گوکھ پانس پوختہ کورتھم یاد فراموش

کس نوکتہ وَنے بالہ دیتھم جام نگارو

ژیونم نہ ژولم یار آرد موت سہ پاروزن

آرام نیو تھم زانہ نہ گوہم رام نگارو

گل زن بہ ژسنے جامہ ژتھ نیہ بہ بازار

پدمآذ عاشق چھس ژے پتھ بدنام نگارو

چھم جان تو اصد پانہ پژ ژ بعد زہ مس حال دل آزار

نے خامہ زنے نامہ نے پیغام نگارو

سپتا یہ گتھ کُری لولہ نارس بالہ یارس پتھ
کم گپت وُنی رام کور تمہ رام لگارو
دَردورِ حسنت چشمہ وُچھتھ کاسہ گدا چائی۔
خہ رشیدتے جمشید ہتھ چھی جام لگارو
دِتھ ژھالہ ژولہم قولہ ڈولہم دولہ وُچھتم نو
لول آم وُندس ہول کر زانہ درام لگارو
رُوسل چھ زانتھ دین و مذہب روخ تہ زلف چائی
کوٗ زانہ کیا گو کفرتے اسلام لگارو

ظالم عجب ستمگر

گلبر عجب چه دلبر
ظالم عجب ستمگر

پیش قدش چھ شمشاد شرمندہ بندہ آزاد
سروِ سہی صنوبر
ظالم عجب ستمگر

یا روئے زلفِ سونبل یا گل بہ چنگِ بلبل
قرآں بدستِ کافر
ظالم عجب ستمگر

رندانہ خالِ ہندوش دنبال چشمِ آہوش
ترکانہ تیغ برسر
ظالم عجب ستمگر

ہاوان چھ زلفتے خال تزاوان چھ اُلفتک نال

بلہِ وان چھ مشکِ اذفر

ظالم عجب ستمگر

اُلراوِنے چھ دوران بلہِ روِنے چھ حوران،

دِلخواہِ ہفت کشور

ظالم عجب ستمگر

اَسہِ وَن ہران چھ کوسم وہ سرآوِنے دِوان، بزم

قند و نبات و شکر

ظالم عجب ستمگر

کنیاہ جامہ لال زنگایا! بنگال سے منگایا!

برصاف چھال سر پر

ظالم عجب ستمگر

کردی رسول بسمل غمازِ نشستہ قاتل

از دادِ روزِ محشر!

ظالم عجب ستمگر

اَز آم دِلبر اَلحمدُ لِلّٰہ

248

Kashmiri Sufism

اَز آم دِلبر اَلحمدُ لِلّٰہ!
وومُتم سہ دَربر اَلحمدُ لِلّٰہ!

مَنز باگ سپنس زَن آئینس ہیوتم سہ جوہر اَلحمدُ لِلّٰہ

اَز آم دِلبر اَلحمدُ لِلّٰہ

مُہر دوئے مولے نورِ تجلّے اللہ اکبر اَلحمدُ لِلّٰہ

اَز آم دِلبر اَلحمدُ لِلّٰہ!

یتھ قدتس تی شوبہ سوگس طوبے تہ کوثر اَلحمدُ لِلّٰہ

اَز آم دِلبر اَلحمدُ لِلّٰہ!

چھس سمن موے یاسمن بوئے مشکِ اَذفر اَلحمدُ لِلّٰہ

اَز آم دِلبر اَلحمدُ لِلّٰہ!

کیا، خال ترو دو مت در تو بہ آمت ہندوے کافر الحمد للہ
از آم دلبر الحمد للہ

ڈالشہ سو قامتھ پہوا ز ندامت در گل صنوبر الحمد للہ!
از آم دلبر الحمد للہ!

یس رمز فوربان تس ملک قوربان چھی زلف افسر الحمد للہ!
از آم دلبر الحمد للہ!

لجہے بہ شاہس تس کج کلاہس یس غمزہ لشکر الحمد للہ!
از آم دلبر الحمد للہ!

وچھتن سہ قاتل کرنس بہ بسمل تس آلوے سر الحمد للہ!
از آم دلبر الحمد للہ!

تس سر دارس سر کونہ دارس یود مار خنجر الحمد للہ!
از آم دلبر الحمد للہ!

کھوت (ق) بر افلاک چھس تاج لولاک سے سون سرور الحمد للہ!
از آم دلبر الحمد للہ!

چھے وصف یسین تعریف طاسین حامیم زیور الحمد للہ!

اَز آم دِلبَر اَلحمدُ لِلّٰہ

دُچھتن سہ پُرنُور چھین چشمِ مخمور ہَم چشمِ خاور اَلحمدُ لِلّٰہ!

اَز آم دِلبَر اَلحمدُ لِلّٰہ!

معنی چھُ پلنے صورت بہانے ڈیشتھ چھُ باور اَلحمدُ لِلّٰہ!

اَز آم دِلبَر اَلحمدُ لِلّٰہ!

اوسم مے دردِل ڈیشن چھُ مُشکِل اَز دَرام سے شَر اَلحمدُ لِلّٰہ

اَز آم دِلبَر اَلحمدُ لِلّٰہ!

رُوسَل عاشق تس پیٹھ بلاشک نامی سو خَنور اَلحمدُ لِلّٰہ!

اَز آم دِلبَر اَلحمدُ لِلّٰہ!

دو تم سہ دَر بَر اَلحمدُ لِلّٰہ!

جانانہ خوش رو سبحان اللہ

جانانہ خوش رو سبحان اللہ
دلدار دلجو سبحان اللہ
آں چشمِ بادام، ڈپشھِ یادآم آں رمِ آہو سبحان اللہ
جانانہ خوش رو سبحان اللہ
دلدار دلجو سبحان اللہ
از غمزہ ہاروت وزِ رمزہ ماروت بنگائی جادو سبحان اللہ
جانانہ خوش رو سبحان اللہ
دلدار دلجو سبحان اللہ
در تارِ کاکل گوتار سونبل شہمارِ بدخو سبحان اللہ
جانانہ خوش رو سبحان اللہ
دلدار دلجو سبحان اللہ

کرشمۂ بہ کعبس کافر مجاور وچھ خال ہندو سبحان اللہ

جانانہ خویش رو سبحان اللہ!

دلدار دلجو سبحان اللہ

تم خون ہاران کم شیر ماران شمشیر ابرو سبحان اللہ

جانانہ خویش رو سبحان اللہ

دلدار دلجو سبحان اللہ

وٹھ برگ لالہ دند موختہ مالہ در لعل لولو سبحان اللہ

جانانہ خویش رو سبحان اللہ

دلدار دلجو سبحان اللہ

ڈلشتہ سہ دلبند گے عاقل بند در بند گیسو سبحان اللہ

جانانہ خویش رو سبحان اللہ

دلدار دلجو سبحان اللہ

رو سل مشتاق مشہور آفاق نادر سوخن گو سبحان اللہ

جانانہ خویش رو سبحان اللہ

دلدار دلجو سبحان اللہ

جانانہٕ وَنٛدیو سَر

مَہرویہٕ مہربانہٕ جانانہٕ وَنٛدیو سَر
ماشوقہٕ ہا جانانہٕ جانانہٕ وَنٛدیو سَر
گُل روے قَدِ صنَوبَر لَب غُنٛچہٕ تے سَمَن بَر
لیمو زٕہٕ پِستانہٕ جانانہٕ وَنٛدیو سَر
دِل میون چون کوکُل یا لالہٕ شاخ سونبُل
زُنٛجیر تے دیوانہٕ جانانہٕ وَنٛدیو سَر
چشمِ دُو تُرکِ سَرمَست خنٛجَر رُٹھ در دَست
آمُت تُرکِستانہٕ جانانہٕ وَنٛدیو سَر
مِژ تیر کَمَن لایکھ ہا رَنٛجہٕ بُمَن لایَق لہٕ
دِل میون چھے قوربانہٕ جانانہٕ وَنٛدیو سَر
گُل شَکل وُچھتھ کاکُل زُلفَن بفَضلِ سونبُل

kashmiri Sufism

گیہِ عقل پریشانہ جانانہ وَنڈیو سَر
چھے خال تُنھنجے شوبان زَن ماہِ نخشب زان
دَر چاہ زنخدانہ جانانہ وَنڈیو سَر
کِتھ ڏالہہ لولہہ چھوکھ چاڻي لعلِ یمن روخ چاڻي
وَنڊ موختہ وُٹھ مرجانہ جانانہ وَنڈیو سَر
ہاوِتھ ڏنے زُلف تہ خال ترَاوِتھ ڏنے اُلفتکي زال
دِل نیوتھ بسامانہ جانانہ وَنڈیو سَر
ڊاڻشتھ دو چشمِ آہو اوچھانِ نگاہِ جادو
نیو سامرَن ارمانہ جانانہ وَنڈیو سَر
موے چتھ رَوسَل مخمور نے رود حُسنِ مستور
مَشہور گو اَفسانہ
جانانہ وَنڈیو سَر!

وَنتہٕ لُتیے تَس میانٕی زار

ژورِ دِل ہے نیوٗم مارِ مُتیے
وَنتہٕ لُتیے تَس میانٕی زار

بالہٕ یارَس نتہٕ نالہٕ مُتیے شالہٕ مارَے پھلی گلزار

روشہٕ چھاونا پوشہٕ پھوٗتیے
وَنتہٕ لُتیے تَس میانٕی زار

سُنہٕ مہ سپنس عشقہٕ نیزِ پیتیے ریزِ گُرِ نَم آس نے عار

شانہٕ پرٲٹھ چھم دٕرامتیے
وَنتہٕ لُتیے تَس میانٕی زار

سونہٕ پوشَن پتہٕ وَن کارِ پُتیے کَنہٕ دوٗرتے زُلفِ شہمار

پانہٕ مارِس عاشق کُھتیے لے
وَنتہٕ لُتیے تَس میانٕی زار

لولہِ جگرس چھم نارِ تتی یے بزم دِتھ نیوم کمہِ سوہنڑ یار

کتہِ روُدم پان مارِ تتی یے!

ونتہِ لتی یے تس میانی زار

کامہِ کس جامہِ پارتھ چھتی یے شیرِ لاگتھ گل انار

ویرِ تشنے نیرِ متی متی یے!

ونتہِ لتی یے تس میانی زار

راتھ وارِثم سوندرے یتی یے گژھو بیدار ہاو دیدار

چھندِ راونس نیندرے ہتی یے

ونتہِ لتی یے تس میانی زار

قندِ پھلِ وٹھ لعلِ کھوتہِ رتی یے ونڈِ پھلِ چھس موختے ہار

لوٗب آمے خوبصورتی یے

ونتہِ لتی یے تس میانی زار

ہوشِ ڈلِ متی پوشے متی یے روشہِ الران چھم گوشوار

جوشہِ روسل زولنس تتی یے ونتہِ لتی یے تس میانی زار

رۄدم کتھ سنہٕ شایلے

گرِ ذرایس مایہٕ تہنٛدرے رۄدم کتھ سنہٕ شایلے

جایہٕ جایلے وُنۍ بہٕ دِمہٕ سے

تھنٛدرِ گرٛایلے گوم!

لولہٕ مُتۍ سے لولہٕ کرٕسے گرٕسے لولہٕ متہٕ لایلے

کیتھ زٲجنس آمہٕ تاوے

وُنۍ ناوِتھ گوم!

پان آوس یٖلہٕ ڈلیشن گرٕس لولہٕ متہٕ لایلے

جایہٕ جایلے وُنۍ بہٕ دِمہٕ سے

تھنٛدرِ گرٛایلے گوم!

کتہٕ ڈلیشن نالہٕ رٹن کینہٕ تہٕ کرٕسے نہٕ ولیلے

مایہٕ وُجنس کزایہٕ تُجنس

ژھایہٕ ہۄل ہۄل گوم!

شپر خوار یہ گپر کورنس لاجنم شیر مایے[1]

جایہ جایے وُذ بہ دِمہ سے

تھنر گزایے گوم!

سرو قدتس یارِ سُندے وُچھمہ اُنچہ تزایے

جپم زُلف میم دہان

سیم تن کوتو گوم

لعلِ لب، دُند موختہ چشمہ نرگسِ شہلایے[2]

جایہ جایے وُذ بہ دِمہ سے

تھنر گزایے گوم!

نستہ خنجر بمہ وُنجر مژہ تیر بالایے

سینہ صاف آیینہ کھوتہ

کینہ رُٹھ گوم!

چشمِ بدتس دُور کرتن ہُرے تنس میون آیے

جایہِ جلیے ڈُنی بہ دِمہِ سَے
تھنرِ گرَایے گوم!
کمہِ سَنا سوہنرِ مِیلنے دُنیتمت تس دلیے
گوم نیرِتھ بمہِ چیرِتھ
کور کُنے گوم!
پھیرنے یوتَ ونتِ ویسی کیا چھُ میونے پایے
جایہِ جایے ڈُنی بہ دِمہِ سَے
تھنرِ گرَایے گوم!
چھُم تمنا مَے بالہِ تہندُ بنیرِ یورِ بیرِ نایے
جایہِ جایے ڈُنی بہ دِمہِ سَے
تھنرِ گرَایے گوم
کمہِ نیا مُشر کھیا وِ ناوَان؟ چاوِ ناوَن چایے
جایہِ جایے ڈُنی بہ دِمہِ سَے
تھنرِ گرَایے گوم
لولہِ انرَر سلہِ ناوَن گرَس لولہِ متہِ لایے

زولیہ پاؤس لَلیہ ناؤن
مولیہ وَلِتھ گوم!
نَرِ آکوس گرِ گرِ بو کرِس لولیہ مَتیہ لایے
جا یہ جلیے ڈُنی بہ دِمہ سَے
تھَزِ گزایے گوم
زُلفو تلی کنی کَنیہ دُورَن کیا چھ ماران گزایے
کزرِ بلیہ زَن گَٹیہ زوتان
گَٹیہ نیرِتھ گوم
نَتیہ تارکھ آوبَرس تَل رُودمتی چھی ژھایے
جایہ جایے ڈُنی بہ دِمہ سَے
تھَزِ گزایے گوم
زَرِ زاجنَس زَرِ کوتاہ ذَرِنے چھَس مایے
بَرِ اژِنا بَرِ مارس
بَرِ گرِتھ گوم!

تھہر تھہر چھم شرٗ تہندے سہ چھ بے پروایے

جایہ جایے وُنی بہ دِمہ سے

تھہزِ گرٗایے گوم!

عشقہِ مُتی سے اَشہِ ولنے چھلہِ سے بہ پایے

دَشہِ گنجہِ مَس آستانَن

پَشہِ ناوِتھ گوم!

لَشہِ ویرے نار گونڈنم یارِ ہِنٗدرے مایے

جایہ جایے وُنی بہ دِمہ سے

تھہزِ گرٗایے گوم

نوَن نیرِتھ وَون بہ دِمہ سے کُنہِ میلیم نایے

سُنہ ژوَرَن چھوَنی بہ گرٗنس

وُنہِ راوِتھ گوم!

مُنہِ وَنڈہِ سے دوَن پادَن کُنہِ ڈیشن نایے

جایہ جایے وُنی بہ دِمہ سے

تھہزِ گرٗایے گوم

سَنہ کوڈنم یَنہ نیرِتھ گوم پَرزَن مایے!

رَنہہ مَنے گُنڈنم لولہ نارَے

یَنہ پاوِتھ گوم!

ہَنہہ مَنے کورَنم سَرَنہہ نے چھُس میوَن اَکھ سِر سایے

جا یہ جایے دُنی بہ دِمہ سَے

تھَزِ گرایے گوم!

ڈنگ دِتھ مَنے ژولہ پاتال یار ناگی رایے

ہِیہ مالے خوردِ سالے

داغ تھاوِتھ گوم

زاگ ہِمہ سَے ناگہ بَل بو یور پھیرِ ہم نایے

جا یہ جایے دُنی بہ دِمہ سَے

تھَزِ گرایے گوم

مَسألاے تیرِ مژگانے

مَسألاے تیرِ مژگانے تہٕ لولو
خَشمہٕ ہتہِ چشمِ مَستانے تہٕ لولو

Kashmiri Sufism

بُرِی بُرِی تھوسے بہٕ شراب شیشن
چشمہٕ زٕلے ہیتھ بو پیمانے تہٕ لولو!

لٕجٕ پھٹلے پوشن بُلبُل چھ توشن
چھاوان باغ و بُستانے تہٕ لولو

پلنے چھُ یوسُفٕ پلنے زُلیخا
پانے چھُ شمع پروانے تہٕ لولو

(ق)

ذاتس تا شوق سالہ نیوُن معشوق[1]

ونہ وان حوُرِ غلمانے تہ لولو!

ژھونجہِ اکہِ یکھنا درشُن دِکھنا

عرُشک چھکھ وعظ خلانے تہ لولو!

ہاوتم ژہ دیدار بلہِ ہا بیمار،

رٹہِ ہا چون دمانے تہ لولو!

روُسل میر یارس در پردہِ ژھاران

ہاران خوُنِ بارانے تہ لولو!

لالہ رویس پیالہ گمی بری یے لو

265

Kashmiri Sufism

لالہ رویس پیالہ گمی بری یے لو
کالہ مویس شانہ گمی گری یے لو

دورِ دورے نورن چانی تزود گاہ
یوری یچھنا سوہ رنگ پری یے لو !

ہوہ نجرِ پنجرس منز چھے جاناوار
اتھ وہ سر نیم کیہ تشگری یے لو

روہ پہ تالین کوستوری مالین میون
خالہ زلفکہ گام والہ بری یے لو

دورِ رسول میریارس چھے وزان زار
میرِ مادان آسان گری یے لو

یارٕ رہ ے ہاو بَرقہ تٚلی میٚخراب بٕمَن لگیٚو

kashmiri Sufism

قَدنارٕ چہ اَمہ پوٚت ژھالیے خودٕ مَسوَل وٚجنَس مایے

زُلفِ نازَن موٚمار گزایے رٕمہ رٕمَن رٕمَن لگیٚو

رہ ے آہنیٚ خوٚے بَرگِ گولاب ڈیشہ وٚنہ لِوان کَرتاب!

کیٚنہٕ چھ بَرحال کیٚنہٕ گٚمتی خَراب مَس چھ کَمَن کَمَن لگیٚو

اُلف بٕنی چھے رہ پہ شمشیر خَستہ گامتی کَم کَم شیر

جانِ جانو گے ژٕے پَتھ پھیرٕ ہا زٲہدو رٕمن لگیٚو!

پان وُٹھ چاٚنی ماشوقہ شوٚبان جان و دِل میون تھ یہ لوٚبان

ژھالے تَمہِ چی گامثر محبوٚبَن رٕنیٚزلو نَمَن لگیٚو

ہیہِ وَچھس رہ پہ سٕندی قٚبے معرفت زَن وَتھمت نَبے

رٕوے ہاونتہ دِل پھیرٕ کم دُبے چاوٚ دوہ دمعصوٚمَن لگیٚو

وَنتہ رٕوسلِس کَتہِ مَشے ہَرنہ چھِس بَرنہ آمتی اَشے

اَتھ تراوتم ہا سَر کَشے دَرسہِ مولا یے بٕمَن لگیٚو۔

267 موکر وعدہ خلافی

مٹے ہا گوو چون محبت زیادہ — موکر وعدہ خلافی
گولاب روبہ قد شمشادہ — موکر وعدہ خلافی
زٹھ عاشقہ فرہادہ — شیرین باز ثیئے آیی
در راہ گئے افتادہ — موکر وعدہ خلافی
پرٹھ مٹے ترادی اورادہ — حسنہ چہ موکھ درگاہی
عشقن کر عقل بربادہ — موکر وعدہ خلافی
کمس بہ وننہ رودادہ — بنہ نس نو چھنے گواہی
پانس وچھ پنٹھ بنیادہ — موکر وعدہ خلافی
شرعس نش کرتیم دادہ — موتد سوے چھنے تباہی
مرتھ زندہ گئے افتادہ — موکر وعدہ خلافی
زوسل میر روز دلشادہ — نفع ژٹے چھے صفایی!
وفادار گئے آبادہ — موکر وعدہ خلافی

kashmiri Sufism

جانانہٕ یِتاٗمو

کُرتھس بٕہ دیوانو جانانہٕ یِتاٗمو
سروے خراسانو تس یارس کیاہ شوبان
لاٗگِتھ چھُ سامانو جانانہٕ یِتاٗمو
ہونجہٕ تس چھُ نِشانو ڈونجہ دِل چھُنا روزان
کیاہ لوٗٹہٕ نِوانو جانانہٕ یِتاٗمو
دَر باغِ بُستانو آسان معشوق میون
چھادان گُلِستانو جانانہٕ یِتاٗمو
سوداگارٕ میانہٕ پانو دَر بازار کیاہ شوٗبان
لاٗگِتھ چھُ دُوکانو جانانہٕ یِتاٗمو
سودا چھُ کِنانو ہٕنٕہٕ عاشق چھی واتان
پُورٕ چھُس سامانو جانانہٕ یِتاٗمو
عشقٕ نٕہٕ افسانو وٚون نےٚ رسول میرٕن
لا لا چھُ لامکانو جانانہٕ یِتاٗمو

Kashmiri Sufism

شانہٕ گرِتھ زلفِ خمن آمے

269

kashmiri Sufism

جانانہٕ لتی یے شانہٕ گرِتھ زلفِ خمن آمے

دیوانہٕ دِلس کیٚت سہ، مِتھ زنجیر بمن آمے

تنہا چھنہٕ در زلف، گرِفتار میونے دِل

در حلقہٕ یہ ہے سِلسِلہٕ دوٚن عالمن آمے

ہر گل سپُن افروختہٕ از پرتوِ حسنش

دِلدار یامتھ جلوٚ کران در چمن آمے

چھُس کعبہٕ حسنک روے ابرُو طاق چھ برطاق

در راہِ عشق سجدہٕ روا دوٚن بمن آمے

دَرِ پَردۂ وَزان سوزِ عشقؐ روز دما بوز

اَز چنگِ دِلآرام صَدا زیر و بمَن آمے

اَز دیدہ ریم جویہ اَشہِ نَے اَز غم دِلدار

مَنے سورے نِشان وُچھیتہ یمَن بادمَن آمے

اَز ناوکِ مژگان مَتین پارِ کورَن دِل

سے خوُن مُلیتھ مانزِ بَدل دون نمَن آمے

مَنے لخت جِگر کڑایہ تولَم مایہ تہنزے

چھس اِنتظارَس سالہ سہ موت وَنتہ کمَن آمے

گل رویہ رَٹہ ہتھ زالہ زلہ ہم دیو دِلس داغ

زوسلہ تینے رَوس خار مَنے بَر فرش سَمَن آمے

دِل ہَے نیوُنَم ژوُرِ لولو

271

دِل مے نیوُنم ژوُرِ لولو — دِل ہَے نیوُنَم ژوُرِ لولو

دوُرِ سعد گچھہ حوُرِ لولو — دِل ہَے نیوُنَم ژوُرِ لولو

بَنگہٕ چاوُنس بو ٹیٹھ زل — کاوِ رُنگ بوُمبوُرِ لولو

رُنگہٕ رونس ناوِ سے تنَ — کونگہٕ تے کوستوُرِ لولو

خَفہٕ کوُرنَم بال بالَے — کھورسا تھا مَوُرِ لولو

زولہٕ چھَم نہٕ لَلہٕ وُن چھُم — نار زُلہٕ وُن مَوُرِ لولو

وونہٕ دوُدمُت ہاوِ سے بو — کبتھ نوُدمُت لوُرِ لولو

لاُنی لاُجنس لوُکہٕ پامن — وُچھتہٕ ڈیکہٕ نے پورِ لولو

شُرِ پان میون یاوَن رالے — بنیہٕ پیہٕ نا یورِ لولو

مانزِ نمہٕ نے وَنہٕ سے بو — ہَٹہٕ کے رَتھ ٹوُرِ لولو

سَرو قامتھ کامہٕ دِو میون — جامہٕ چھس کا نوُرِ لولو

شُرِ پالنے گوُہٕ کرسے — اوُرِ مَنز ہتھ مَوُرِ لولو

زار وَزان چھے رسول میر — دوُرِ شاہ آباد ڈوُرِ لولو

Kashmiri Sufism

272 بہ بآلی زول نسے

خطیبس خط چھُ نآلی — بہ بآلی زول نسے
مےٚ کورنم دِل وُبآلی — بہ بآلی زول نسے
ڈبکس پیٹھ نوٚر ڈیوٚتھُم — دِلس تسکین بیوٚتھُم
سٕ یوسفس ہیوٚہ ماچھُم — زلیخا چھس وُبآلی
زٕری چھُس تاج برسر — ڈبکس پیٹھ مِکہٕ مِنبر
مےٚ پوٚر اللہ اکبر — بہ شوقِ ذوالجلآلی
بہ عشقِنٛ پادشاہی — کران حُسنس گدآیی
پران شوقِ خدآیی — مران درخورہٕ سآلی
یہ قد چون زن تہٕ شمشاد — نتہٕ ماسروِ آزاد
کران سروٚن چھُ آباد — نتے سنیاس وُبآلی
دُو گیسو چھس اویزان — نتے ما عشقہٕ پیچان
کران مویس چھُ زولان — زُلف زنجیر نآلی
سنکھ یوٚد معنین منٛز — زُلف تے خال چھُس سنٛز
رسول میرس، اَمنیک مٹنٛز — وُنان دِلکی خیآلی

Kashmiri Sufism

وہ لے کو ستوری یے

273

چون پکہ نے پرزِ نووے دوری یے

kashmiri Sufism

وہ لے کو ستوری یے پیری تراونیری یے

ٹنن وڈرے ہکہ سان چھکھ کھسان

ٹکہ دار قصابس گرایہ چھکھے ماران

کونسکل مستس موختہ شوبی یے جوری یے

وہ لے کو ستوری یے پیری تراونیری یے

نادِ نمس پیٹھ ہم تہ کھور چھکھ وایان

یمہ نے عاشقن تیرِ مژگان لایان

ہم گوم آبس نم رٹھ تے یوری یے

وہ لے کو ستوری یے پیری تراونیری یے

سلہ وتھ تھے ژپری دزایہ کھے کاٹھس

بدنام کورتھس کھنہ بل کس گاٹھس

کاٹھ کاٹنی زالیتھ نار گوویے سوری ویے!
وہ لے کو ستوری ویے پیری مے تراو نپری ویے
کوت کہتی عاشق چون وچھنے ہیر پان
متی گئے بلبل سوز چونے لوزان
توت نار عشقن پیو کھ زن لاوہ موری ویے
وہ لے کو ستوری ویے پیری مے تراو نپری ویے
دیر ناگے نیبریے بے آپ گیے!
اچھ ولہ کی پوش تپرے لاگیے
وچھ منز پس منز رچھتھ وچھ موری ویے
وہ لے کو ستوری ویے پیری مے تراو نپری ویے
ہیر پانس مول تھویے ذاتن
کوت چھکھ گژھان ستی ونے جہاتن
یوری یکھن لول چھم چون موری ویے
وہ لے کو ستوری ویے پیری مے تراو نپری ویے
ژھلے ڈیشتھ روسل میرن زانی کھے
قد صنوبر، سرو بالا مانی کھے
دے بیلہ دی تے ڈیکھ پنہ نے پوری ویے
وہ لے کو ستوری ویے پیری مے تراو نپری ویے

گژھتہ وٚتسیے

275

گژھ تہ وٚتسیے آنتن استہ لولو
ہیہ مے گژ مس پوشن دستہ لولو
گژھ تہ للہ انتن میون دلبر
مے چھ بالہ بے مارنس تہ لولو
نیز خنجر لایونم آس نے عار
پار کورنم دلِ جگرس تہ لولو
تھنز گردنہ شوبان یار میونے
دن ہار زن بنہ گرنس تہ لولو
بمہ کمانہ یارن لودنم گون
مژ تیران سپنہ دارس تہ لولو

kashmiri Sufism

بیلہ اناالحق پوڑنے منصورن
نئی پائی کھوت دارس تہ لولو

سوہنہ گنہہ دوڑ یار چھم الراوان
بلراوان[1] کل عالمس تہ لولو

لالہ ہند دود کڑھ پیو مجنونس
اون لاگتھ نودکھ[2] نجدس تہ لولو

یار دیہ نا دیدار بلہ بیمار[3]
زندہ گڑھ دل رسول میرس تہ لولو

مٕنے چھ مۄرے لَلہٕ وُن نار

277

گژھ تہٕ وَنیس یے لالہٕ چھُم دۄرے
مٕنے چھُ مۄرے لَلہٕ وُن نار

ہَشہٕ لوے نَم زٲوِجہٕ مۄرے یۄتٕرٕ ژوٚنم پٲٹھ انزول

گژھٕ مالیُن تِم چھِم دۄرے
مٕنے چھُ مۄرے لَلہٕ وُن نار

ماجہٕ رٕچھنَس قَندٕ کۄستۄرے آمہٕ دوٚدٕ سٕتی نٲوٕنَم تَن

سے پان لۄگُم مَنٛترِ موزۄرے
مٕنے چھُ مۄرے لَلہٕ وُن نار

گَرِ دزایَس گرِکہٕن ژۄرے نِلہٕ ناگے لۄسَم دوٚدٕہ

راتھ لُج مو راہ مُسافۄرے
مٕنے چھُ مۄرے لَلہٕ وُن نار

ڈنبی وادے تراوہم چیرے ڈنبی وادی کرس فلوا

یس نہ دے دیہ ڈیکہ کتہ پوڑے

منے چھ موڑے للہ ون نار

پتھ ونہ چھکھ کنہ پتھ دیرے یور انتن کھونہ للہ وان!

نبتھ ننی چھس دزہ ما توڑے

منے چھ موڑے للہ ون نار

آیہ کی لا مادان دوڑے سہ چھنے پران اللہ ہو

سہ چھنے لجمشر والہ واشہ دوڑے

منے چھ موڑے للہ ون نار

یہ چھ رسول میر شاہ آباد ڈوڑے تمی چھ ترووت لولہ دکان

پی و عاشقو چینیو ٹورہ ٹوڑے

منے چھ موڑے للہ ون نار

سانہِ آنگنی ژاو گوپالی 279

Kashmiri Sufism

سوٗر سأس ٹلہٕ سانہِ آنگنی ژاو گوپالی

وہٕڈِ خاصہٕ دِتھ برطاق آسِس گیسہٕ وبالی

گن گن مے کنن رنگہٕ ٹیندرک چھس بہٕ بومبوٗر چون

بمبوٗری ہندی پاٹھی نالہٕ دِوان چھس بہٕ وبالی

ژے پوشہٕ تلی میانی عشقہٕ مسجدِ حسن امام تھ

ژے بانگ شوٗبان مقتدی چھے یوٗ سنی چالی

مے کیا خبر چھم وتھ مے نجمو چانہِ آلگانی

ژے کیا اثر گوے میانہِ حسنک چھس بہٕ زوالی

عزیزِ مصر چھس بہٕ یوسف موژے گژھی نے برانتھ

وتک یہٕ سفر جامہٕ توے چھے مے کرالی

یتھ عشقہٕ منز ژاو سیوٗدے ژاو رسول مہر

سیوٗد آو تہٕ سندِس ہوٗل کرم کیا چھس بہٕ سوالی

شرمے جگرس دراونے

280

تھرتھر چھم مرشاید شرمے جگرس دراونے
خوش یون نندبون وتیسی یے میون دلبر آونے

دعد کورمت یاد چھے ناساد کشراز انی تھس
آدنے اد کونہ تھاو یوتھ میون دل سنبہ لاونے

یار اکھ ارمان رودم عشقہ پیچانس پژرھوم!
بوزی تھے رزپان کھولن آوزن ابساونے

ژھایہ رودکھ ضایہ گرتھس کوژنے مٹھے مالے میانی!
تیلہ ژنے پھیری نامے ونتم نیلہ مے میژرتل ساونے

گل وچھتھ بلبل چھ توشان اکھ اکس ڈلشتھ ونان
میانہ یارو چانہ باغک رود مے گلزار چھاونے

سے مے رودھم آش یمی ہنزستھ مے اسم تھ دلس
ونتہ رودسلیو کس ژرودھکھ ودنی کمومنہ نادنے

ہا گولاب تھری یے لو

سینہ ژوٹ تھم وہ لے رنگہ ژری یے لو
تازہ پھج کھے ہا گولاب تھری یے لو!

وہ ڑ ٹاکانی نالی چھے زری شوبان
کالہ زلفو گری ہم والہ بری یے لو!

تیر مژگان لو ینم آس نے عار
لولہ جگرس گام تری تری یے لو

لولہ چشمو دھمکھ خون ہاران!
بومبر راوی یے ہا ئنبر زلی یے لو۔

آے کا تیاہ گئے کیتی سمسارس!
لرز موتنہ طوطہ گئے گلی یے لو!!

پاد لو سم ناد ہو دمے ونہ نے
لالہ گوم ہے شالہ مار ڈلی یے لو!

آس برتل روٹ مے چون دامن
رسول میران نامہ چانی پڑی یے لو!

مےٚ چھُ بالہٕ چمہٕ خمے

مےٚ چھُ بالہٕ چمہٕ خمے وُنہٕ مےٚ چھے لو کچار
یتھ اَزلہٕ لأنس دُذٕ بہٕ وے کر بنبم دیدار

دِلدارس کیا بہٕ دارس چھُم گژھان خارہٕ خار
پتہٕ لارس پان مارس مٹہٕ کھارس مار

چھُم وآلی کنن نالی جامے بیٖیہٕ چھُم گوشوار
چھُم نالی زری چھس بہٕ پڑی کس مےٚ خریدار

کُکلہٕ پتے کو ترا یٖیلہٕ گوسہٕ گرِفتار
راز ہونرس پتہٕ دوران سٲری جانا وار

تس عشقہٕ ژوٗرس کس اکھاہ وُنہٕ چھُکھ ژہٕ گونہٕ گار
حُسن نٹان روبہٕ لیوان توبہٕ اِستغفار!

عشقہٕ دوٗے شنتھ گومت تس رسول میٖرس
اَمہٕ عشقہٕ دأدنیک مانہٕ نانان خالی بنیادار

رِنٛدِ پوشِ مال...

283

شوٗبہ شاباش چانہٕ پوٗزایہ لولو

kashmiri Sufism

رِنٛدِ پوشِ مال گِنٛدِ نے ذرایہِ لولو

رازِ ہینٛزِ یانہِ تازکیٲ اَنٛزی نہِ گرَون

یا اِلاَہی چشمہِ بدِ نِش رَچھتن

گژھِ کیا کم چانہ بارگاہِ لولو

رِنٛدِ پوشِ مال گِنٛدِ نے ذرایہِ لولو

کالہِ موٚیس ٹاکانٛی چھے برسَر

فُلٕ لہِ نافے مولمَت مُشکہِ اَدفَر

ہینٛزِ پاران ژہٕ نژِتے دایہِ لولو

رِنٛدِ پوشِ مال گِنٛدِ نے ذرایہِ لولو

زائی وانکن بال یلہ لاگر شمار
پچھ لگنس گنڑان لچھ تے ہزار
تمہ شاپہ نو موکلن پایہ لولو
رنڈ پوشہ مال گنڈنے ذرا پہ لولو
روہنہ گوڈ کے یامتھ بوزم ساز
ساز بوزہنہ آمت شاہ ئیندراز
پوشہ مال چھم پوشہ تلی ڈاپہ لولو
رنڈ پوشہ مال گنڈنے ذرا پہ لولو
حلقہ بنڈ تلی شوبان نارپستان
تی ڈپشتھ عاشقن دل لوبان
وول روسل مپر چلنے ماپہ لولو
رنڈ پوشہ مال گنڈنے ذرا پہ لولو

نارَلَلہِ وَن تھووَنم موٗرِ لولو

Kashmiri Sufism

نارَلَلہِ وَن تھووَنم مورِ لولو

ژوٗلَم وِ اَبَر دِل، ہیتھ ژوٗرِ لولو

کھوٗت (ق) حضرتؐ سونے معراجَس

تَس وَنہ وان سوٗرگچہِ حوٗرِ لولو

چانہِ بَرتَل، راوہِ سارِ راٗژے

آبرِ کاٗژے گیَس مے توٗرِ لولو

تَس کورے کیا کَرِ مالِنِ کرٗون

یَس اَزلے ڈیکہِ ا پوٗرِ لولو

مَرگیہ[1] واون رھیتہ کور کالک ژونگ[2]

سہ چھ شوبان پیٹھ رنگہ زورِ لولو

موت مجنون عشقہ سیتی کھوت نجدس

کھونہِ للہ ون گرس گوڑہ گوڑہ لولو

عشقہ سیتی فرہاد کھوت بالن

عشقہ سیتی تس سید سوڑہ لولو

چانہِ ڈیڈتل رسول میر آد لاران

سہ چھ روزان شاہ باد ڈورِ لولو

کوٚت گوم[1]

میٚنہ ذٕے ماشوق دوٚریوم کٚرنٕم گزاے کوٚت گوم

مُٹھِس میٚنٛ ماے کوٚت گوم

کٚرنٕم گزاے کوٚت گوم

مے ژھونڈٕم ہَنہِ ہَنے منے گوٚ بریانِ تَنے

تُمِس کُس میون وَنے

گُیَس بَدنام کوٚت گوم

دوٚلو ماشوقہٕ میٚنانے منے کوٚرمو چانہِ چلنے

ژنے پَتھ ذٕرایَس بٕہ کزانے

گُیَس بنگار کوٚت گوم

kashmiri Sufism

اُچھن پیٹھ سینجر بابل نتہ زہرِ قاتل

گرتھ گو پارہ دل !

سہ جودوگار کوت گوم

نگارس چشم کافر اتھس کیتھ ہیتھ سہ خنجر

گرتھ گو پارہ مے دل

سپہ سالار کوت گوم

ہتے ویسی دل دودے میون تلے لتی چارہ گر تو م

للہ دن لولہ چھوکھ پیوم

چھوکن بلغار کوت گوم

ونن زیبا نگارس ونن کیا گئے میہ یارس

ونن منشر پان مارس

گرس ہے مار کوت گوم

رسولن توشہ کیا دون سوخن درگوش تھودن

دندس نا ٹوٹھ یادن

سہ دے لوکچار کوت گوم

بال باوِ کَس تے ...

سے گوم ترآوِ تھ بال باوِ کَس تے kashmiri Sufism

چھَس بے کس تے پیَس نے عار

لَلہ وُن زرچھُم دِلِ جِگَرس تے

چھَس بے کَس تے پیَس نے عار

چھین یلہ کھورنم جنیَس تے!

کینہ وَر ہتھ دُراو توسِ اَبرو

لوپہ نم مژتیر دِلِ جِگَرس تے

چھَس بے کَس تے پیَس نے عار

عشقہ تَب سنیوم دِل جِگَرس تے

کَل چھَم یارہ شنترتمی ہیوت دوَر

مسوَل بہ اُسس چھنز آونس تے

چھس بے کس تے پیس نے عار

نیر رس وُذ دِنہ پتہ بہ تس تے

یس پتھ دِل گوم وِگار

باز گنہ پیہ نا راز باوس تے

چھس بے کس تے پیس نے عار

سوندرا بہ اُسس چھندر آونس تے

نشدرے زولہ نا چھم یوان

وُذ توم رایس پیہ پایس تے

چھس بے کس تے پیس نے عار

دِنہ کیا رُوسل میر اِضطرابس تے

مضراب تارِ چھم وُزِ ناوان

سے سوز بوزم نشہ سازس تے

چھس بے کس تے پیس نے عار

گتہ مے مار...

گتہ مے مار سوہنہ کنہ دورانی
وتہ گتہ نے چھ منزلہ دورانی
چشمِ بادام چھاکنہ مس پیالے
چنہ روستے کتی گے بے حالے
چاؤ داما اسہ مخمورانی!
وتہ گتہ نے چھ منزلہ دورانی
سروقدے شوبان سامانے
تڑی مالہ تہ بنیہ روہنہ دامانے
چانہ حسنک گاہ پیو نورانی،
وتہ گتہ نے چھ منزلہ دورانی

Kashmiri Sufism

ہا گولاب تھرٕیے لو

سینہٕ ژوٚٹھم ہتے رنگہٕ ژٕری یے لو

پٲری لگہٕ یے ہا گولاب تھرٕیے لو!

Kashmiri Sufism

مایہٕ وٚجنس مشکہٕ اَد فرٕیے لو

سینہٕ ژوٚٹھم ہتے رنگہٕ ژٕری یے لو

وہ ڈِہ ٹاکاٚنی، چھے ژٕری نال شوٚبان

کالہٕ زُلفو کٔرِہم والہٕ بٕری یے لو

تیرِ مژگان لوٚیتھم، اوے نا عار

لولہٕ جِگر سٕ گامہٕ ٹٕری ٹٕری یے لو

لولۂ چشمو وچھمکھ ہاران خون
بومبُر رودیے ہا ینبر زلیے لو

آے کاتیاہ گے کاتی سمسارس
لرزۂ موتینہ طوطۂ گے کلیے لو

پاد لوسم نادہا دِے وَینے
لالۂ گوے شالۂ مار ڈلیے لو

آس برتل رٹم چون دامانے
رسول میرن نامہ چاٹی ٹیریے لو

وفات نامہ آنسرورؐ

دوون عالمن چھُ سایبلنے سون محمدؐ نورِ نورانے

نورِ نبی تس حورِ وَنہ ولنے

سون محمدؐ نورِ نورانے

Kashmiri Sufism

حُکم سپنے مَلکِ الموتس روز تابع سانس حضراتس ؐ

دوئیس حضرتن اتھ ہو دوانے

سون محمدؐ نورِ نورانے

شبِ جمعہ خاب ڈیوٹھ مولوین کالہِ اوبرس تل آفتاب گژھن

کھوت ستارا شولہِ مارانے

سون محمدؐ نورِ نورانے،

اکھ جوانا برنے تیبر چھامنے حکم اژنس اندر

شیر بندی پاٹھ آولارانے

سون محمدؐ نورِ نورانے!

پمپوشس گورنگ سوسن بابہ صابو اچھ مالوسن
کالی امت چانی پڑارانے
سون محمدؐ نورِ نورانے

نورِ تختس والکھ سرانس نورک گولاب پھولکھ دھانس
اونسہ حورو نورِ زانیانے
سون محمدؐ نورِ نورانے

حضرتِ فاطمہؓ زہنی زورِ یاکھ بابہ صابو جامن دے چاکھ
اسہ دون کس جدا گو کرانے
سون محمدؐ نورِ نورانے

حصن فاطمہؓ کورنے داوا بابہ صابو لی چھا وعدا
رؤد امتس چون ارمانے
سون محمدؐ نورِ نورانے

آد ودان حضرتِ صدیقؓ کوت سنا گوم غارک سہ رفیق
کتہ زھانڈ تھ جانہ جانے

آو وَدان حضرتِ عثمان رضؓ جان و دِلس کوزنم بریان لہ

کوت سنا گوم صاحبِ قرآنے ۲

سون محمدؐ نورِ نورانے

آو رِدان حضرتِ حیدر رضؓ گیہ یتیم شبیر رضؓ و شبر رضؓ

تم زجانانہ گریہ کرانے

سون محمدؐ نورِ نورانے

یلہ پورہس نازتنہ کفن آسی رِوانتہ بردِ یمن

مانن زانن محکمِ یزدانے

سون محمدؐ نورِ نورانے

گرِ عائشہ رضؓ کرکھ دفن آس حرکتھ گژھان وٹھن

تتہ اُمت آس گارانے

سون محمدؐ نورِ نورانے

زارِ لمحشر چھے برسوار! کالی اُمتس ہاون دیدار

دون رسولی عشقن عشقہ افسانے

سون محمدؐ نورِ نورانے

قندِ پارسی

کافرِ عشقم صنم روئے کسے
فتنہ ام بر چشم جادوئے کسے

دادہ استاد ازل از خونِ من!
آبِ رنگِ تیغ ابروئے کسے

مستِ عشقم خستہ دل ہمدستِ غم
بستہ زنجیرِ گیسوئے کسے

تیرِ نازم در دلم تاثیر گشت
آفرین بر پشت و بازوئے کسے

در تبسم شورِ بازارِ شفق
بُرجِ اختر دُرجِ لولوئے کسے

وہ چہ خوشگو وہ چہ خوشبو وہ چہ خو
وہ چہ خوشرو وہ چہ خوشموئے کسے

ہمچو نرگس چشمِ وادارائے رسول
بلبلِ شیدائے گلروئے کسے

Kashmiri Sufism